

ANNEXES

ANNEXES DU CHAPITRE I : L'INTERPRETATION DES TEXTES ELECTRONIQUES	1
EFFETS DU RAPPORT FIGURE/FOND DANS LA PERCEPTION VISUELLE	2
LES LISTES DE COOCCURRENTS SELECTIONNES	3
TABLEAU SYNOPTIQUE METTANT EN PARALLELE LES RESULTATS DE DIFFERENTS CORPUS	7
LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE I) SOULIGNANT LES COOCCURRENTS (PARTIE 1, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE GAUCHE)	8
LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE I) SOULIGNANT LES COOCCURRENTS (PARTIE 2, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE DROITE)	9
LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE II) : CAS OU UN SEUL COOCCURRENT EST SELECTIONNE (PARTIE 1, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE GAUCHE)	10
LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE II) : CAS OU UN SEUL COOCCURRENT EST SELECTIONNE (PARTIE 2, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE DROITE)	11
LES SPECIFICITES D'UN TEXTE CONTRASTE SUR LE CORPUS GENERIQUE : EXTRAITS	12
ANNEXES DU CHAPITRE II : DES DISCOURS ET DES GENRES	15
LES 50 PREMIERS COOCCURRENTS	16
TABLEAU DES 50 PREMIERS COOCCURRENTS	17
SEMANTIQUE ET PONDERATION STATISTIQUE : COOCCURRENTS DE <i>AMOUR</i> ET LEUR POIDS RESPECTIF	18
ANNEXES DU CHAPITRE III : LES UNITES SEMANTIQUES	20
QUELQUES CONTEXTES	23
AU PIED DE/AUX PIEDS DE	30
ANNEXES DU CHAPITRE IV : RECHERCHE THEMATIQUE 1 : LA PEUR	41
LES FREQUENCES D'ASSOCIATION ENTRE LES SUBSTANTIFS DESIGNANT DES SENTIMENTS DANS LE CORPUS PEUR DU ROMAN	43
FREQUENCE D'ASSOCIATION ENTRE LES MOTS DU CHAMP LEXICAL ETUDIE	44
ANNEXES DU CHAPITRE V : RECHERCHE THEMATIQUE 2 : LA PARURE	46
'PARURE' DANS LE CORPUS ROMAN : LES PREMIERS MOTS SELECTIONNES PAR LE TEST ET LES ISOTOPIES	47
CONTEXTES	48
ANNEXES DU CHAPITRE VI : LE TEXTE, UNITE SIGNIFIANTE :	
RECHERCHES ASSISTEES SUR <i>LE PERE GORIOT</i>	54
<i>ETUDIANT, L'ETUDIANT, EUGENE</i> ET <i>RASTIGNAC</i> : GRAPHIQUES DES SPECIFICITES DANS HYPERBASE	55

ANNEXES DU CHAPITRE I

L'INTERPRETATION DES TEXTES ELECTRONIQUES

EFFETS DU RAPPORT FIGURE/FOND DANS LA PERCEPTION VISUELLE



LES LISTES DE COOCCURRENTS SELECTIONNES

Liste 1 : classement par ordre des scores statistiques

	PIED(S)+DE		
1	84.321877	45 187	grue
2	67.112938	283 10534	lit
3		51.532154 2 1	conculcatrice
4		36.411270 2 2	astériorion
5	36.012970	138 8111	mur
6	34.709095	120 6672	arbre
7	29.666536	23 380	égalité
8	26.349623	7 46	diamètre
9	24.412449	74 4942	escalier
10	24.411573	32 1034	mont
11	24.146824	11 133	prosterné
12	23.421610	59 3499	montagne
13	23.297077	12 169	biche
14	23.209833	43 1977	muraille
15	23.053036	24 662	mesurer
16		22.976400 2 5	opposite
17	22.939808	5 31	céleri
18	22.322586	47 2495	croix
19	21.033875	28 1049	échelle
20	20.704412	59 4283	assis
21	20.588671	37 1838	rocher
22	19.794983	27 1091	autel
23	19.593245	40 2310	hauteur
24	18.985325	17 488	falaise
25	18.767324	46 3201	sol
26	18.637091	11 218	argile
27	18.461132	61 5440	large
28	18.154827	32 1741	colline
29		18.123243 2 8	bau
30	17.725256	112 16225	haut
31	17.399534	11 248	colosse
32	17.244394	18 648	agenouiller
33	17.235758	8 136	prosterner
34	17.054102	27 1414	statue
35	16.824820	27 1447	profondeur
36	16.151546	10 237	calvaire
37	15.952595	81 10898	jeter
38	15.849908	17 676	longueur
39	15.668429	6 93	contrefort
40	15.231249	46 4432	chaise
41	15.030533	22 1200	chêne
42	14.972810	3 26	cannelé
43	14.950651	64 8019	cheval
44		14.752718 2 12	triperie
45		14.752718 2 12	alligator
46	14.646334	10 284	échafaud
47	14.554904	6 107	chausser
48	14.161509	7 152	mamelon
49	14.109381	14 576	trône
50	14.018966	19 1030	déposer
51	13.985088	52 6191	asseoir
52	13.747645	79 12645	tomber
53		13.637602 2 14	compagnonnage
54	13.423956	11 399	mât
55	13.398664	12 472	tribune
56	13.300299	13 556	épaisseur
57		13.165147 2 15	balayures
58	13.088487	12 492	agenouillé
59	13.040054	3 34	foulées
60	12.801650	8 237	élévation

Liste 2 : classement par ordre des scores de cooccurrence

	PIED(S)+DE	
1	4491 ,	27646 37 5.07
2	283 lit	10534 67.11
3	151 petit	57852 6.85
4	147 grand	58119 6.36
5	138 mur	8111 36.01
6	20 arbre	6672 4.71
7	12 haut	16225 17.73
8	86 pied	16190 15.95
10	79 tomber	12645 13.75
11	74 escalier	4942 24.41
12	68 terre	15238 9.41
13	67 eau	13511 10.35
14	65 mettre	25763 4.21
15	64 cheval	8019 14.95
16	61 long	11044 10.89
17	61 large	5440 18.46
18	59 montagne	3499 23.42
19	59 assis	4283 20.70
20	52 table	11363 8.44
21	52 assseoir	6191 13.99
22	47 croix	2495 22.32
23	46 sol	3201 18.77
24	46 chaise	4432 15.23
25	45 noir	14835 4.80
26	45 grue	187 84. 2
27	43 muraille	1977 3.21
28	43 bois	9384 7.68
29	42 debout	5469 11.77
30	41 arrêter	11124 5.93
31	40 hauteur	2310 19.59
32	37 rocher	1838 20.59
33	35 tour	9991 5.15
34	32 ombre	8599 5.30
35	32 mont	1034 24.41
36	32 colline	1741 18.15
37	31 apercevoir	9905 4.17
38	30 pierre	7919 5.24
39	30 couché	2810 12.53
40	29 neige	2602 12.68
41	28 échelle	1049 21.03
42	28 genou	4815 7.71
43	27 statue	1414 17.05
44	27 profondeur	1447 16.82
45	27 autel	1091 19.79
46	26 jambe	5292 6.39
47	26 chien	4723 7.09
48	25 étendre	2815 10.09
49	25 poser	5557 5.75
50	24 rouler	3490 8.18
51	24 rouge	8715 3.00
52	24 mis	6849 4.26
53	24 mesurer	662 23.05
54	24 marche	5765 5.20
55	24 chemin	7268 3.95
56	24 assise	1932 12.37
57	23 égalité	380 29.67
58	23 voiture	7134 3.74
59	23 vierge	2172 10.92
60	22 sable	2023 10.87

**Liste 3 : classement sur 2 contraintes
3<score stat.<4 + fréq. de coocc. <4
ordre alphabétique**

	PIED(S)+DE	
1	acacia	2 167 3.49
2	acajou	3 312 3.69
3	adosser	2 179 3.33
4	affaïsser	3 304 3.76
5	agitant	3 296 3.83
6	aire	2 208 3.02
7	alouette	2 207 3.03
8	*antiquité	2 205 3.05
9	aplatir	2 160 3.59
10	*arrosé	2 136 3.97
11	asseyant	3 299 3.80
12	assommé	2 193 3.17
13	balançant	2 205 3.05
14	*barbouillé	2 195 3.15
15	battue	3 415 3.01
16	boisé	2 173 3.41
17	brancard	3 328 3.57
18	bretelle	2 176 3.37
19	broyé	2 173 3.41
20	buter	3 311 3.70
21	béquille	2 138 3.93
22	bêche	2 202 3.08
23	camaraderie	2 199 3.11
24	case	3 408 3.05
25	chameau	3 384 3.19
26	chanteur	3 408 3.05
27	charmille	2 170 3.45
28	*charogne	2 143 3.85
29	chavirer	2 140 3.90
30	*chevreuil	2 198 3.12
31	citron	2 173 3.41
32	collant	2 159 3.60
33	*convict	2 197 3.13
34	corail	2 197 3.13
35	coulant	3 280 3.97
36	courts	3 392 3.14
37	culbuter	2 164 3.53
38	cèdre	2 135 3.99
39	dolent	2 152 3.70
40	*dramatique	3 409 3.04
41	*emplacement	2 183 3.29
42	enfoui	3 412 3.02
43	enfouir	2 193 3.17
44	ensanglanté	2 172 3.42
45	enseveli	3 359 3.35
46	escadron	2 207 3.03
47	faisceau	2 197 3.13
48	fleurir	3 398 3.10
49	frôlement	2 187 3.24
50	frôler	3 361 3.33
51	*fève	2 170 3.45
52	gelé	2 175 3.38
53	gerbe	3 409 3.04
54	gesticuler	2 156 3.64
55	grandiose	2 203 3.07
56	groupé	2 181 3.31
57	haillon	3 288 3.90
58	immensité	3 356 3.37
59	impératrice	2 192 3.18
60	impériale	3 337 3.50

**Liste 4 : classement sur 2 contraintes
score stat.>4 + fréq. de coocc. <4
ordre alphabétique**

	PIED(S)+DE	
1	*abattement	3 178 5.28
2	aboi	2 129 4.10
3	*accoster	3 119 6.67
4	agenouillant	2 49 7.10
5	agoniser	3 223 4.60
6	aligné	3 237 4.43
7	alisier	2 19 11.66
8	*alligator	2 12 14.75
9	alterner	3 110 6.97
10	amarrer	2 49 7.10
11	amarré	2 116 4.37
12	amoncellement	2 93 4.97
13	arrondir	3 266 4.11
14	*astériorion	2 2 36.41
15	*attroupelement	2 58 6.48
16	*avoués	2 101 4.74
17	aïeule	2 101 4.74
18	baisé	3 165 5.52
19	*balayures	2 15 13.17
20	bambou	3 113 6.86
21	*baril	3 120 6.64
22	bastion	2 77 5.54
23	*bau	2 8 18.12
24	blotti	3 239 4.40
25	bottier	2 51 6.94
26	bouillonner	3 211 4.76
27	bouleau	3 173 5.37
28	bourbeux	2 74 5.66
29	brouter	2 119 4.30
30	buire	2 24 10.34
31	calciné	2 98 4.82
32	cale	3 151 5.82
33	candélabre	3 175 5.33
34	cannelé	3 26 14.97
35	cerisier	2 119 4.30
36	*cessant	3 160 5.62
37	chatouillant	2 25 10.12
38	chaussons	2 82 5.34
39	chevalet	2 133 4.02
40	chicorée	2 46 7.34
41	choir	3 217 4.68
42	clapotis	2 61 6.30
43	*cocotier	3 70 8.92
44	*cognée	2 75 5.62
45	combe	3 115 6.80
46	compagnonnage	2 14 13.64
47	*conculcatrice	2 1 51.53
48	consoles	2 53 6.80
49	consumer	3 274 4.03
50	convulsé	3 89 7.83
51	*copeau	2 107 4.58
52	corvette	2 20 11.36
53	*cratère	2 134 4.01
54	*creusant	2 68 5.93
55	crotté	2 104 4.66
56	croulant	2 114 4.42
57	crucifié	3 124 6.51
58	cuirassier	2 120 4.28
59	culminant	2 60 6.36
60	cyprés	3 232 4.49

**Liste 5 : classement sur 2 contraintes
3 < score stat. < 4 + fréq. de coocc. = ou > 4
ordre alphabétique**

	PIED(S)+DE
1 accroché	5 749 3.65
2 allongé	5 939 3.02
3 ange	11 2430 3.84
4 appuyé	7 1486 3.19
5 attacher	10 2203 3.67
6 atteint	6 1241 3.02
7 barrer	4 485 3.83
8 bottine	4 461 3.97
9 bâti	5 670 3.98
10 bâton	6 1064 3.48
11 caillou	5 873 3.22
12 carré	7 1245 3.75
13 cendre	6 989 3.70
14 cercle	10 2093 3.86
15 chasseur	6 1067 3.47
16 chemin	24 7268 3.95
17 château	14 4051 3.20
18 cierge	4 557 3.45
19 clocher	4 609 3.22
20 corbeille	4 495 3.77
21 corne	5 796 3.47
22 coucher	17 4854 3.59
23 couronne	6 1039 3.55
24 creuser	6 1131 3.29
25 cuivre	6 1143 3.26
26 disposé	6 926 3.90
27 *embrassé	4 519 3.64
28 endroit	14 3580 3.71
29 extrémité	6 1164 3.21
30 familiarité	4 457 3.99
31 feuille	14 3994 3.26
32 fleur	19 6328 3.07
33 former	11 2500 3.73
34 forêt	10 2576 3.11
35 fosse	5 800 3.46
36 funèbre	5 746 3.66
37 granit	4 499 3.75
38 groupe	11 2698 3.44
39 halte	4 500 3.74
40 heurter	6 1146 3.26
41 humidité	4 487 3.82
42 intimité	5 881 3.19
43 jardin	20 6568 3.22
44 jet	4 575 3.37
45 laver	6 1203 3.11
46 lion	6 960 3.79
47 matelas	4 532 3.58
48 mouiller	4 505 3.72
49 moulin	5 761 3.60
50 *orgueilleux	4 521 3.63
51 orné	5 715 3.78
52 paille	7 1573 3.01
53 parvenu	5 876 3.21
54 passant	13 3377 3.51
55 pente	8 1462 3.91
56 placé	9 2040 3.38
57 plaine	9 1963 3.52
58 plaque	5 826 3.37
59 pleurant	4 578 3.36
60 pleurer	17 5183 3.29

**Liste 6 : classement sur 2 contraintes
score stat. = ou > 4 + fréq. de coocc. = ou > 4
ordre alphabétique**

	PIED(S)+DE
1 ,	4491 2764637 5.07
2 abattre	9 1510 4.46
3 abattu	5 664 4.00
4 accroupi	11 580 10.84
5 affaissé	6 232 9.57
6 agenouiller	18 648 17.24
7 agenouillé	12 492 13.09
8 agneau	6 266 8.85
9 allonger	9 1574 4.31
10 allée	13 2284 5.16
11 apercevoir	31 9905 4.17
12 arbre	120 6672 34.71
13 arc	6 787 4.43
14 argile	11 218 18.64
15 arroser	7 288 9.98
16 arrêter	41 11124 5.93
17 artificiel	4 277 5.55
18 asseoir	52 6191 13.99
19 assis	59 4283 20.70
20 assise	24 1932 12.37
21 assises	12 634 11.31
22 autel	27 1091 19.79
23 baigner	5 655 4.04
24 baiser	22 2930 8.38
25 banc	18 2353 7.68
26 base	5 643 4.10
27 bassin	7 575 6.60
28 bergère	5 349 6.18
29 biche	12 169 23.30
30 bois	43 9384 7.68
31 borne	8 970 5.41
32 bouc	4 195 6.84
33 boue	12 1476 6.56
34 boulet	5 319 6.52
35 bourré	4 142 8.19
36 brique	6 617 5.26
37 briser	8 1416 4.02
38 bronze	11 656 10.08
39 buisson	7 735 5.60
40 butte	7 281 10.12
41 béant	5 501 4.89
42 cadavre	11 1887 4.84
43 calvaire	10 237 16.15
44 camper	8 248 12.49
45 cercueil	7 581 6.55
46 chacal	4 95 10.20
47 chaire	10 373 12.60
48 chaise	46 4432 15.23
49 champignon	4 178 7.21
50 charrette	7 754 5.51
51 chausser	6 107 14.55
52 chaîne	9 1548 4.37
53 cheval	64 8019 14.95
54 chevet	5 630 4.16
55 cheville	5 349 6.18
56 chien	26 4723 7.09
57 châtaignier	6 152 12.07
58 chêne	22 1200 15.03
59 cime	5 661 4.02
60 cochon	11 917 8.19

Liste 7 : spécificités négatives présentées par ordre décroissant des scores statistiques

	PIED(S)+DE	
1	-18.046036 520 746719	-
2	-15.299142 3 159117	sur
3	-13.310310 104 235267	!
4	-11.510221 62 159525	?
5	-11.360451 66 161282	dire
6	-11.272218 125 218714	"
7	-10.314533 101 179596	...
8	-7.879410 47 93104	pouvoir
9	-7.842217 14 57864	savoir
10	-6.847449 17 51164	vouloir
11	-6.745116 2 32761	m
12	-6.716136 134 157610	:
13	-6.272971 6 33579	madame
14	-6.120271 32 59768	fait
15	-5.901852 11 36223	chose
16	-5.798642 43 67269	voir
17	-5.613754 11 33924	falloir
18	-5.201295 11 30808	parler
19	-5.075488 4 22068	penser
20	-4.806731 11 28018	demander
21	-4.733497 2 17407	fort
22	-4.680749 13 29237	croire
23	-4.602028 9 24534	répondre
24	-4.497627 16 31016	vie
25	-4.475361 14 28874	donner
26	-4.459256 2 15725	comprendre
27	-4.303637 25 38275	heure
28	-4.233217 13 26309	aimer
29	-4.197837 7 19890	mot
30	-4.194088 36 47413	jour
31	-4.082580 5 17041	personne
32	-3.993416 13 24833	monsieur
33	-3.937970 6 17331	amour
34	-3.786072 10 20645	bon
35	-3.779479 127 117698	faire
36	-3.754618 7 17398	connaître
37	-3.747818 3 12989	pari
38	-3.678032 82 81468	aller
39	-3.675444 8 18011	an
40	-3.657588 3 12535	mille
41	-3.615431 24 32789	devoir
42	-3.603431 6 15554	idée
43	-3.557009 3 12041	rire
44	-3.426320 24 31620	temps
45	-3.385212 14 22314	coeur
46	-3.381908 16 24155	voix
47	-3.361562 4 12225	sourire
48	-3.212294 5 12605	âme
49	-3.186457 3 10330	raison
50	-3.165188 2 9103	peur
51	-3.161527 3 10221	besoin
52	-3.130405 3 10086	reste
53	-3.105994 25 30582	fois
54	-3.044559 2 8595	famille
55	-3.036804 47 48405	venir
56	-3.003558 7 13698	nom
57	-2.998443 9 15625	rendre
58	-2.984520 2 8349	écrire
59	-2.973827 4 10502	continuer
60	-2.928187 4 10311	affaire

Liste 8 : spécificités négatives présentées par ordre alphabétique

	PIED(S)+DE	
1	!	104 235267 -13.31
2	"	125 218714 -11.27
3	(10 14668 -2.57
4)	9 14819 -2.82
5	-	520 746719 -18.05
6	.	2001 1382100 -1.77
7	...	101 179596 -10.31
8	:	134 157610 -6.72
9	?	62 159525 -11.51
10	abord	8 10300 -1.91 q
11	accepter	2 3902 -1.60 q
12	accompagner	2 2548 -0.94 q
13	achever	3 3446 -0.96 q
14	affaire	4 10311 -2.93 q
15	affreux	4 2864 -0.15 q
16	agir	4 5414 -1.46 q
17	aider	2 2627 -0.98 q
18	aile	3 2168 -0.15 q
19	aimer	13 26309 -4.23 q
20	aimé	2 5448 -2.17 q
21	air	29 25698 -1.56 q
22	aller	82 81468 -3.68 q
23	allé	3 2119 -0.11 q
24	amant	4 3222 -0.39 q
25	amener	2 2525 -0.93 q
26	ami	21 20429 -1.76 q
27	amitié	2 3345 -1.35 q
28	amour	6 17331 -3.94 q
29	amoureux	2 2192 -0.72 q
30	amuser	2 3038 -1.21 q
31	an	8 18011 -3.68 q
32	anglais	2 3550 -1.45 q
33	annoncer	2 3367 -1.36 q
34	année	6 8753 -1.98 q
35	apparaître	3 3964 -1.22 q
36	apparence	2 2003 -0.59 q
37	appartement	2 2547 -0.94 q
38	appeler	6 11987 -2.84 q
39	appelé	2 1608 -0.27 q
40	approcher	7 5968 -0.66 q
41	arme	4 2945 -0.21 q
42	armée	2 2466 -0.89 q
43	arrivée	4 2885 -0.17 q
44	art	2 3667 -1.50 q
45	artiste	2 2337 -0.81 q
46	assurer	3 2838 -0.62 q
47	atelier	2 1445 -0.12 q
48	attaque	2 1373 -0.05 q
49	attendre	15 17957 -2.32 q
50	attente	2 1687 -0.34 q
51	attirer	2 1846 -0.47 q
52	avance	4 2963 -0.22 q
53	avouer	3 3880 -1.18 q
54	baisser	2 2635 -0.99 q
55	barbe	3 1996 0.00 q
56	baron	2 4276 -1.75 q
57	bataille	3 2190 -0.16 q
58	beau	28 27954 -2.18 q
59	beauté	2 3666 -1.50 q
60	besoin	3 10221 -3.16 q

TABLEAU SYNOPTIQUE METTANT EN PARALLELE LES RESULTATS DE DIFFERENTS CORPUS

Forme	Fréq. C de Référence	PIED DE		PIEDS DE		PIED(S) DE	
* abattement	178	3	7.04			3	5.28
* accoster	119	2	5.74			3	6.67
* agneau	266			5	12.20		
* alligator	12			2	23.64	2	14.75
* antiquité	205			2	5.39	2	3.05
* arcade	306			2	4.27		
* arrosé	136			2	6.76	2	3.97
* astérion	2	2	46.77			2	36.41
* conculcatrice	1			2	82.15	2	51.53
* mesurer	662			23	36.10	24	23.05
abattre	1510			6	5.40	9	4.46
abattu	664			4	5.75	5	4.00
aboi	129			2	6.96	2	4.10
acacia	167			2	4.73	2	3.49
acajou	312			2	4.22	3	3.69
accroché	749	4	4.01			5	3.65
accroupi	580	6	7.52	5	7.94	11	10.84
adosser	179	2	4.54			2	3.38
affaïsser	304	3	5.17			3	3.76
affaïssé	232	5	10.40			6	9.57
agenouillant	49			2	11.57	2	7.10
agenouiller	648	8	9.63	10	15.52	18	17.24
agenouillé	492	10	14.25	2	3.16	12	13.09
agitant	296	2	3.33			3	3.83
agneau	266					6	8.85
agoniser	223	2	3.98			3	4.60
ange	2430			6	3.80	11	3.84
arbre	6672	110	42.10	10	3.04	120	34.71
arbuste	262	2	3.60				
argile	218			11	30.25	11	18.64
asseoir	6191	44	16.13			52	13.99
asseyant	299	2	3.31			3	3.80
assis	4283	45	20.78	14	7.20	59	20.70
assise	1932	19	12.98	5	3.60	24	12.37
assises	634	9	11.07	3	4.28	12	11.31

LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE I) SOULIGNANT LES COOCCURRENTS
(PARTIE 1, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE GAUCHE)

. ils s' ABATTIRENT , haletants , au	pied d'un BUISSON incendié par les rayons du soleil couchant	MAUP.cn1881
l' OMBRE s' ABATTAIT inerte et lourde au	pied des ORMES	FRAN.om97
lie dernière de la clientèle conquise , ABATTUE aux	pieds du tentateur , évoquait l' image fière et VENGERESSE de	ZOLA.BD1883
PRÊTRE se baissa vers *suzanne , toujours ABATTUE au	pied du LIT , la releva , la MIT dans un	MAUP.cn1883
d' ACAJOU , assez profondes , supportées sur deux	pieds de BRONZE et remplies d' une foule de ces beaux	SUE.A-G1831
vers le soir , *kai - *koumou ACCOSTA au	pied des MONTAGNES dont les premiers CONTREFORTS TOMBAIENT à	VER.ecG1868
n' ACCOSTA le rivage qu' à plusieurs milliers de	pieds de l' ENDROIT qui faisait face au point d' où	VER.im1874
les vêtements étaient ACCROCHÉS au	pied du LIT , sous la moustiquaire .	MALR.ch1933
. ACCROUPIS au	pied d' un MUR , trois hommes mangeaient du pain qu'	PER.c1965
. le gamin , ACCROUPI au	pied du PARAPET , s' affairait à manier sa pelle ,	MART.Te1940
le soleil ou sous la pluie , ACCROUPIS au	pied d' un SAULE , le coeur battant , l' âme	MAUP.cn1886
de la GRANDE CASE des douanes , ACCROUPIE au	pied d' un manguier , une négrillonne gémissait .	MILLE.B1908
. il s' ADOSSA au	pied du LIT voisin et sortit un paquet de cigarettes .	CAM.p1947
" elle ne répondit pas et s' AFFAISSA au	pied du LIT	MART.Tcg22
deux autres , plus loin , s' AFFAISSÈRENT au	pied d' une HAIE , où une vieille femme ne les	ZOLA.d1892
inclina , s' inclina davantage , s' AFFAISSA au	pied du BOULEAU	GEN.R1925
. AFFAISSÉ au	pied de ce LIT , presque sous le SURPLOMB du corps	MALEG.A1933
le corps de *françois était AFFAISSÉ contre le	pied du LIT , la tête RENVERSÉE , la bouche ouverte	DRUON.gf48
, et TOMBE AFFAISSÉE et demi - morte aux	pieds de *stephen	KARR.st1832
dit *léandre en s' AGENOUILLANT sur un carreau aux	pieds de la marquise , qui s' était laissée TOMBER entre	GAUT.cf63
. il alla s' AGENOUILLER au	pied du DIVAN , esquissa le signe de CROIX et commença	BOURGET.s15
. " *tahoser s' AGENOUILLA aux	pieds de *ra' *hel et lui BAISA la main ; *ra'	GAUT.rm58
. s' étant levé , il s' AGENOUILLA au	pied de son LIT .	GIDE.fm25
avec le ciel ; puis il s' AGENOUILLA	au pied du LIT , et récita avec le PRÊTRE les prières	PONS.R1859
. *louisa fit AGENOUILLER les enfants au	pied du LIT .	ROL.JCm04
la tête nue , était revenu s' AGENOUILLER au	pied de l' AUTEL	ZOLA.fm1875
demandent le baptême , les rois s' AGENOUILLENT aux	pieds des saints en HAILLONS , qui ont épousé la pauvreté	ZOLA.r1888
les enfants venaient tout joyeux s' AGENOUILLER aux	pieds de la VIERGE , et ils chantaient en regardant la	FLAU.Sm39
en monter les trois DÉGRÉS et s' AGENOUILLER au	pied de l' AUTEL	BIL.int1939
. AGENOUILLÉ aux	pieds de ma chère maman qui , dans sa BERGÈRE,	FRAN.pP18

LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE I) SOULIGNANT LES COOCCURRENTS
(PARTIE 2, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE DROITE)

un effrayant ARC de CERCLE de quatre - vingts	pieds de rayon , s' ABATTIT sur le pavé avec sa	HUGO.NDP32
celle qui LONGE la rue *buffon , et au	pied d' un ACACIA de *virginie , étayé de BÉQUILLES de	BOURGET.d89
.au	pied d' un ACACIA misérable , des papiers déchirés SOUILLAIENT	MALEG.A1933
hôtel ; et , sous le BANC , aux	pieds de la dame , un caniche blanc , ACCROUPI en	MART.Tmp29
banderolles , faisaient le TOUR de la baraque au	pied de la rampe , AGITANT d' un air joyeux leurs	ERCHA.aF64
. il se frottait contre les	pieds de *mariette et contre les meubles , AGITANT sa QUEUE	CHAMP.aM53
. tandis que l' archidiacre à quelques	pieds de lui AGONISAIT de cette horrible façon , quasimodo PLE	HUGO.NDP32
serrait à plein poing son BÂTON , un joli	pied d' ALISIER , souple , nerveux , NOUEUX , bien	POUR.Vc1922
. *antoinette *jacquemin était DEBOUT au	pied de l' ALIZIER , toute menue au SOMMET de la	BAZ.bql1907
il s' APERÇOIT qu' il a avancé vers les	pieds du peloton ALLONGÉS vers lui , s' ARRÊTE , et	MALR.e1937
porter le turban , fuma une pipe de six	pieds de long et passa ses journées ALLONGÉ sur un DIVAN	MAU.vD1927
. c' est ainsi qu' au	pied de l' ALLÉE qui dominait l' ÉTANG ARTIFICIEL , s'	PROU.S13
changeaient , alignaient les BÂTONS FLEURIS de	pieds d' ALOUETTE ÉNORMES , perdus dans la frisure des FEUILLE S	ZOLA.fM1875
scellé dans le MUR de sa maison à quelques	pieds de sa fenêtre , où jadis on AMARRAIT la *durande	HUGO.tm66
le ROCHER où l' on voit encore empreint le	pied d' un ANGE .	NOD.fm1831
le verdict prononcé par l' AGNEAU qui REPOSE aux	pieds de *dieu ; le courroux de cet ANGE des pauvres	BALZ.cP1847
. c' était le PETIT bout du	pied de l' *italie qu' on APERCEVAIT sous cette robe de	GOB.Ple1874
au moment où il l' avait vu , du	pied de son olivier , s' APLATIR sur les ROCHERS et	MOIN.sv1963
. DEBOUT au	pied d' un ARBRE , le lendemain , dès l' aube	JOUH.G1926
. et il s' ASSIT au	pied d' un ARBRE .	MAUP.cn1887
. je l' ATTACHERAI au	pied d' un ARBRE .	ABO.rm1857
. un ROQUET pressé sentait le	pied de tous les ARBRES , cherchant des débris de cuisine	MAUP.cn1882
tous les trois , sur l' HERBE , au	pied d' un gros ARBRE ; et ils causaient toujours .	MAUP.cn1886
, sur un PETIT morceau de BOIS , au	pied de l' ARBRE .	FLAU.BP1880
ASSEYEZ - vous , monsieur , là , au	pied de mon ARBRE ... non ? ... je vous assure	BAZ.bql1907
sous la CENDRE , et il se retira au	pied d' un ARBRE , à une centaine de mètres ,	ZOLA.d1892
. nous avons déjà PLANTÉ trois mille	pieds d' ARBRES sur les deux nouvelles fermes .	BALZ.lv1836
*m *l' *ambert , qui s' était ASSIS au	pied d' un ARBRE et saignait mélancoliquement .	ABO.nn1862
. il porte l' argent , l' ENTERRE au	pied de l' ARBRE et revient me trouver .	MER.Col1840

LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE II) : CAS OU UN SEUL COOCCURRENT EST SELECTIONNE
(PARTIE 1, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE GAUCHE)

. et le câble s' ABATTIT aux	pieds de *gomar	VAN.ed1936
. je fus contente quand il s' ABATTIT aux	pieds de *nadine qui lui caressa la tête d' un air	BEAUV.m1954
fut pourtant , pas cela qui l' ABATTIT aux	pieds du seigneur , mais *christiane fut gagnée par quelque	BOU.cd1884
la chambre , vit sa robe encore ACCROCHÉE au	pied de l' alcôve ; alors , s' appuyant contre le	FLAU.mB1857
. cependant , *hussonnet , ACCROUPI aux	pieds de la femme - sauvage , braillait d' une voix	FLAU.es1869
guida qui jouait , ACCROUPIE comme d' ordinaire aux	pieds de sa maîtresse .	BEN.A1919
sur le plan mystique , AGENOUILLE le saint aux	pieds d' un criminel	MONTH.b26
tête du voile des recluses , s' AGENOUILLE aux	pieds du pontife qui , vaincu par la sainte obstination de	FRAN.om97
s' AGENOUIILLER , entre ses deux paronymes , aux	pieds de l' abbé de la *trappe qui s' était rassis	HUYS.er95
hâtait de remonter et de s' AGENOUIILLER encore aux	pieds de l' impotente	ZOLA.TR1867
la chapelle de saint *ferréol , s' AGENOUIILLER aux	pieds de l' image miraculeuse qu' on y révérait .	MAU.scB1918
toutes les chances pour vous AGENOUIILLER aux	pieds d' un saint ; dès lors , *dieu l' inspirera	HUYS.er95
. AGENOUIILLÉ aux	pieds de l' évêque , je fis donc par la récitation	BIL.int1939
merci , je lui ALLONGE un bon coup de	pied d' adieu , et il court encore .	MER.Col1840
un sommeil trop profond , elle s' ALLONGEA au	pied de la couchette dans une position peu confortable .	GUEV.s1945
elle revenait vers la plage , s' ALLONGEAIT aux	pieds de charles , fermait les yeux , le soleil devenait	SAG.c1965
bottes qui s' ALLONGEAIENT sur le parquet comme des	pieds de corps morts après la bataille .	GAUT.cf63
sistres d' or , les ANGES attentifs , aux	pieds de jéhova redisent la prière de nos astres plaintifs ,	BALZ.ip1843
la béatitude suprême , l' extase des ANGES aux	pieds du très - saint .	SAND.L1833
ANGES faibles qui prennent , en se couchant aux	pieds de dieu , le droit et la force de veiller	BALZ.dL1834
qu' on APERÇOIT là - bas , léchant le	pied de *stamboul ; - *stamboul couleur de nuit , dentelé	FARR.hqa07
, elle ne s' APERCEVAIT pas qu' un des	pieds de la poupée - passait , - et que le	HUGO.m1862
l' en empêchait ; elle n' APERCEVAIT que les	pieds des meubles , et , dans l' espace éclairé ,	MART.TS28
. vingt	PIEDS de long , quinze PIEDS de large , dix PIEDS	VER.ecG1868
. vingt PIEDS de long , quinze	PIEDS de large , dix PIEDS de haut faisaient à *kai	VER.ecG1868
hui contre cette femme qui vient d' ARROSER mes	pieds d' un nard payé très cher , comme si mes	BERN.jc1936
que la *madeleine avait ARROSÉ avec les siennes les	pieds du fils ; et le tremblement même des voix claires	HUYS.ob03
et parfois on s' ARRÊTAIT , parce que quelques	pieds d' usid desséché avaient réussi à se fixer dans le	PSI.vc1914

LES DOCUMENTS CONTEXTUELS (TYPE II) : CAS OU UN SEUL COOCCURRENT EST SELECTIONNE
(PARTIE 2, CLASSEMENT SUR LE COOCCURRENT DE DROITE)

. il vint aux	pieds d' *omer s' ALLONGER en haletant , puis reparti ,	ADAM.eA1902
, le " clos normand " a des	pieds d' ALOUETTES bien plus avancés que les nôtres ! tu	GROU.ied68
, les mêmes que ceux chantés au lavement des	pieds du jeudi saint , ALTERNAIENT , échangés par les deux	HUYS.ob03
un chant d' allégresse qui conviait le monde aux	pieds du roi des ANGES .	FLAU.BP1880
elle se laissa glisser sur le tapis , aux	pieds d' *albert , et , la tête APPUYÉE contre ses	CHARD.e21
. au	ped de cet ARBRE on voyait un feu allumé où trois	HUGO.m1862
. et le	ped de l' ARBRE apparut entouré des plus redoutables animaux	VER.ecG1868
. il y avait , au	ped des ARBRES , le long des boulevards assombris qui se	ZOLA.N1880
. tu me vois d' ici au	ped de mon ARBRE , dans ma cabane : même pas	GEN.R1925
. ils se glissent jusqu' au	ped d' un ARBRE	ROM.V1938
. *renardet errait encore au	ped des ARBRES , lentement ; puis , quand les ténèbres	MAUP.cn1885
être mort de misère et de famine au	ped de mon ARBRE , si le garde ne m' avait	MAUP.cn884
. mais je trouvais toujours *bella au	ped du vrai ARBRE ou au centre de la vraie église	GIR.B1926
dans ces têtes - là , mon oisillon du	ped de l' ARBRE , oh ! c' est difficile ,	CHAB.jt1967
. *hélène , cependant , travaillait au	ped de son ARBRE , levant parfois la tête pour sourire	ZOLA.pa1878
, je vis quelque chose qui s' élevait du	ped d' un ARBRE et qui avait l' air de me	LAM.tp1851
il envoyés à l' étranger , enterrés au	ped de quelque ARBRE connu de lui seul ? - mais	ZOLA.arg1891
à l' heure il avait compté son argent au	ped d' un ARBRE .	POUR.Vb1925
j' ai installé une maison , la boutique au	ped de l' ARBRE - c' est une boulangerie justement ,	VRI.nM1963
! tout saccagé ! tout détruit ! trois mille	pieds d' ARBRES sont coupés à *maschala , et à *ubada	FLAU.Sbo63
l' occasion pour lui faire conjuguer son verbe au	ped d' un ARBRE .	FLAU.mB1857
une charge pourtant précieuse que l' on abandonne au	ped d' un ARBRE , sur une route pénible , assuré	GUEV.s1945
une prospérité si notoire de n' avoir que des	pieds d' ARGILE .	VER.500m79
. au	ped de l' une d' elles valdès s' ARRÊTA brusquement ,	MOIN.sv1963
le marquis don *inigo *de *los *montes sortit à	ped de l' hôtel *meurice , ARRÊTA le premier coupé de	PONS.R1859
son labour , lorsque *delhomme , qui revenait à	ped d' une ferme voisine , s' ARRÊTA au bord du	ZOLA.t1887
vue à côté de *mme *zola , tout aux	pieds du tribunal , aux séances de la cour d' ASSISES	PROU.p22
. au	ped de l' AUTEL , dans la nef , sur un	BOSCO.mT45

LES SPECIFICITES D'UN TEXTE CONTRASTE SUR LE CORPUS GENERIQUE EXTRAITS

Le Lys dans la Vallée : Lettre de Félix de Vandenesse à Natalie de Manerville (pp. 3-4)

"Je cède à ton désir. Le privilège de la FEMME que NOUS aimons plus qu'elle ne NOUS aime est de NOUS faire oublier à tout PROPOS les règles du bon sens. Pour ne pas voir un pli se former sur VOS fronts, pour dissiper la boudeuse expression de VOS lèvres que le MOINDRE refus attristé, NOUS franchissons miraculeusement les distances, NOUS donnons notre sang, NOUS dépensons l'avenir. Aujourd'hui TU veux mon passé, le voici. Seulement, sache-le bien, *Natalie : en T'obéissant, j'ai dû fouler aux pieds des répugnances inviolées. Mais POURQUOI TA jolie colère de FEMME aimée, à PROPOS d'un silence ? Ne pouvais-TU jouer avec les contrastes de mon caractère sans en demander les causes ? AS-TU dans le coeur des secrets qui, pour se faire absoudre, aient besoin des miens ? Enfin, TU l'AS deviné, *Natalie, et peut-être vaut-il mieux que TU saches tout : oui, ma vie est dominée par un fantôme, il se dessine vaguement au MOINDRE mot qui le provoque, il s'agite souvent de lui-même au-dessus de moi. J'ai d'imposants souvenirs ensevelis au fond de mon âme comme ces productions marines qui s'aperçoivent par les temps calmes, et que les flots de la tempête jettent par fragments sur la grève. Quoique le travail que nécessitent les idées pour être exprimées ait contenu ces anciennes émotions qui me font tant de mal quand elles se réveillent trop soudainement, s'il y avait dans cette confession des éclats qui te blessassent, souviens-toi que TU m'AS menacé si je ne T'obéissais pas, ne me punis donc point de T'avoir obéi. Je voudrais que ma confiance redoublât TA tendresse. A ce soir.

*Félix."

Réponse de Natalie de Manerville à Félix de Vandenesse (pp. 330-334) :

CHER COMTE, VOUS AVEZ reçu de cette PAUVRE *Madame *De *Mortsaufr une lettre QUI, DITES-VOUS, NE VOUS a pas été inutile POUR VOUS conduire dans le monde, lettre à laquelle VOUS devez VOTRE haute FORTUNE. Permettez-moi d'achever VOTRE éducation. De grâce, défaites-VOUS d'une détestable habitude ; n'imites pas les veuves QUI parlent toujours de leur premier mari, QUI jettent toujours à la face du second les VERTUS du défunt. JE SUIS française, CHER COMTE ; JE VOUDRAIS épouser tout l'homme que j'aimerais, et NE saurais en vérité épouser *Madame *De *Mortsaufr. Après avoir lu VOTRE récit avec l'attention qu'il MÉRITE, et VOUS SAVEZ quel INTÉRÊT JE VOUS porte, il m'a semblé que VOUS aviez considérablement ENNUYÉ LADY *Dudley en lui opposant les perfections de *Madame *De *Mortsaufr, et fait beaucoup de mal à la comtesse en l'accablant des ressources de l' AMOUR anglais. VOUS AVEZ manqué de tact envers moi, PAUVRE créature, QUI n'ai d'autre MÉRITE que celui de VOUS plaire ; VOUS m'AVEZ DONNÉ à ENTENDRE que JE NE VOUS aimais NI comme *Henriette, NI comme *Arabelle. J'AVOUE mes imperfections, JE les CONNAIS ; mais pourquoi me les faire si rudement sentir ? SAVEZ-VOUS POUR QUI JE SUIS prise de pitié ? POUR la quatrième FEMME que VOUS aimerez. CELLE-là sera nécessairement forcée de lutter avec trois PERSONNES ; aussi dois-JE VOUS prémunir, dans VOTRE INTÉRÊT comme dans le sien, contre le danger de VOTRE mémoire. JE renonce à la gloire laborieuse de VOUS AIMER : il faudrait TROP de QUALITÉS catholiques ou anglicanes, et JE NE me soucie pas de combattre des fantômes. Les VERTUS de la vierge de *Clochegourde désespéreraient la FEMME la plus sûre d'elle-même, et VOTRE intrépide amazone décourage les plus hardis DÉSIRS de BONHEUR. Quoiqu'elle fasse, une FEMME NE pourra jamais espérer POUR VOUS des joies égales à son ambition. NI le COEUR NI les sens NE triompheront jamais de VOS souvenirs. VOUS AVEZ oublié que nous montons souvent à CHEVAL. JE n'ai pas SU réchauffer le soleil attiédi par la mort de VOTRE SAINTE *Henriette, le frisson VOUS prendrait à côté de moi. Mon AMI, car VOUS serez toujours mon AMI, GARDEZ-VOUS de recommencer de pareilles confidences QUI mettent à nu VOTRE désenchantement, QUI découragent l'AMOUR et forcent une FEMME à douter d'elle-même. L'AMOUR, CHER COMTE, NE vit que de confiance. La FEMME QUI, avant de dire une parole, ou de monter à CHEVAL, se DEMANDE si une céleste *Henriette NE parlait pas mieux, si une écuyère comme *Arabelle NE déployait pas plus de grâces, cette FEMME-là, soyez-en sûr, aura les jambes et la langue tremblantes. VOUS m'AVEZ DONNÉ le désir de RECEVOIR quelques-uns de VOS bouquets enivrants, mais VOUS n'en composez plus. Il est ainsi une foule de choses que VOUS n'osez plus faire, de pensées et de jouissances QUI NE peuvent plus renaître POUR VOUS. Nulle FEMME, sachez-le bien, NE voudra coudoyer dans VOTRE COEUR la morte que VOUS y GARDEZ. VOUS me priez de VOUS AIMER par CHARITÉ chrétienne. JE puis faire, JE VOUS l'AVOUE, une infinité de choses par CHARITÉ, tout, excepté l'AMOUR. VOUS ÊTES parfois ennuyeux et ENNUYÉ, VOUS APPELEZ VOTRE tristesse du nom de MÉLANCOLIE : à la bonne heure ; mais VOUS ÊTES insupportable et VOUS donnez de cruels soucis à CELLE QUI VOUS AIME. J'ai TROP souvent RENCONTRÉ entre nous deux la TOMBE de la SAINTE : JE me SUIS consultée, JE me CONNAIS et JE NE VOUDRAIS pas

MOURIR comme elle. Si VOUS AVEZ fatigué LADY *Dudley, QUI est une FEMME extrêmement distinguée, moi QUI n'ai pas ses DÉSIRS furieux, j'ai peur de me refroidir plus TÔT qu'elle encore. Supprimons l'AMOUR entre nous, puisque VOUS NE pouvez plus en goûter le BONHEUR qu'avec les mortes, et restons amis, JE le veux. Comment, CHER COMTE ? VOUS AVEZ eu POUR VOTRE début une adorable FEMME, une maîtresse parfaite QUI songeait à VOTRE FORTUNE, QUI VOUS a DONNÉ la pairie, QUI VOUS aimait avec ivresse, QUI NE VOUS demandait que d'être fidèle, et VOUS l'AVEZ fait MOURIR de chagrin ; mais JE NE sais rien de plus monstrueux. Parmi les plus ardents et les plus MALHEUREUX JEUNES gens QUI traînent leurs ambitions sur le pavé de *Paris, quel est celui QUI NE resterait pas sage pendant dix ans POUR obtenir la moitié des faveurs que VOUS n'AVEZ pas SU reconnaître ? Quand on est AIMÉ ainsi, que peut-on demander de plus ? PAUVRE FEMME ! Elle a bien souffert, et quand VOUS AVEZ fait quelques phrases sentimentales, VOUS VOUS CROYEZ quitte avec son cercueil. Voilà sans doute le prix QUI attend ma tendresse POUR VOUS. Merci, CHER COMTE, JE NE veux de rivale NI au-delà NI en deçà de la TOMBE. Quand on a sur la conscience de pareils crimes, au moins NE faut-il pas les dire. JE VOUS ai fait une imprudente DEMANDE, j'étais dans mon rôle de FEMME, de fille d'*ève, le vôtre consistait à calculer la portée de VOTRE réponse. Il fallait me tromper ; plus TARD, JE VOUS aurais remercié. N'AVEZ-VOUS donc jamais COMPRIS la vertu des hommes à BONNES fortunes ? NE sentez-VOUS pas combien ils sont généreux en nous jurant qu'ils n'ont jamais AIMÉ, qu'ils AIMENT POUR la première fois ? VOTRE programme est inexécutable. Etre à la fois *Madame *De *Mortsauf et LADY *Dudley, mais, mon AMI, n'est-ce pas vouloir réunir l'eau et le feu ? VOUS NE CONNAISSEZ donc pas les FEMMES ? ELLES sont ce qu'ELLES sont, ELLES doivent avoir les défauts de leurs QUALITÉS. VOUS AVEZ RENCONTRÉ LADY *Dudley TROP TÔT POUR pouvoir l'apprécier, et le mal que VOUS en DITES me semble une vengeance de VOTRE vanité blessée ; VOUS AVEZ COMPRIS *Madame *De *Mortsauf TROP TARD, VOUS AVEZ puni l'une de NE pas être l'autre ; que va-t-il m'arriver à moi QUI NE SUIS NI l'une NI l'autre ? JE VOUS AIME assez POUR avoir PROFONDÉMENT réfléchi à VOTRE avenir, car JE VOUS AIME réellement beaucoup. VOTRE air de chevalier de la triste figure m'a toujours PROFONDÉMENT intéressée : JE croyais à la constance des gens mélancoliques ; mais j'ignorais que VOUS eussiez tué la plus belle et la plus vertueuse des FEMMES à VOTRE entrée dans le monde. Eh ! Bien, JE me SUIS demandé ce QUI VOUS reste à faire : j'y ai bien songé. JE crois, mon AMI, qu'il faut VOUS marier à quelque *Madame *Shandy, QUI NE saura rien de l'AMOUR, NI des passions, QUI NE s'inquiétera NI de LADY *Dudley, NI de *Madame *De *Mortsauf, très indifférente à ces moments d'ennui que VOUS APPELEZ MÉLANCOLIE, pendant lesquels VOUS ÊTES amusant comme la pluie, et QUI sera POUR VOUS cette excellente soeur de CHARITÉ que VOUS demandez. Quant à AIMER, à tressaillir d'un mot, à savoir attendre le BONHEUR, le donner, le RECEVOIR ; à ressentir les mille orages de la passion, à ÉPOUSER les PETITES vanités d'une FEMME aimée, mon CHER COMTE, renoncez-y. VOUS AVEZ TROP bien suivi les conseils que VOTRE bon ange VOUS a donnés sur les JEUNES FEMMES ; VOUS les AVEZ si bien évitées que VOUS NE les CONNAISSEZ point. *Madame *De *Mortsauf a eu raison de VOUS placer haut du premier coup, toutes les FEMMES auraient été contre VOUS, et VOUS NE SERIEZ arrivé à rien. Il est TROP TARD maintenant POUR commencer VOS études, POUR apprendre à nous dire ce que nous AIMONS à ENTENDRE, POUR être grand à propos, POUR adorer nos petites quand il nous plaît d'être PETITES. Nous NE sommes pas si sottes que VOUS le CROYEZ : quand nous AIMONS, nous plaçons l'homme de NOTRE choix au-dessus de tout. Ce QUI ÉBRANLE NOTRE foi dans NOTRE supériorité, ÉBRANLE NOTRE AMOUR. En nous flattant, VOUS VOUS flattez VOUS-mêmes. Si VOUS tenez à rester dans le monde, à jouir du commerce des FEMMES, cachez-leur avec soin tout ce que VOUS m'AVEZ dit : ELLES n'AIMENT NI à semer les fleurs de leur AMOUR sur des rochers, NI à prodiguer leurs caresses POUR panser un CŒUR malade. Toutes les FEMMES s'apercevraient de la sécheresse de VOTRE CŒUR, et VOUS SERIEZ toujours MALHEUREUX. Bien peu d'entre ELLES seraient assez franches POUR VOUS dire ce que JE VOUS dis, et assez BONNES PERSONNES POUR VOUS quitter sans rancune en VOUS offrant leur amitié, comme le fait aujourd'hui CELLE QUI se dit VOTRE amie dévouée,

*Natalie *De *Manerville."

*Paris, octobre 1835.

ANNEXES DU CHAPITRE II

DES DISCOURS ET DES GENRES

LES 50 PREMIERS COOCCURRENTS

Premiers du corpus ROMAN				Premiers du corpus TECHNIQUE			
score	stat.	forme	score	stat.	forme	score	stat..
corpus Roman			corpus Techn.			corpus Roman	
84		grue			76	bielle	
67		lit	7		56	égalité	29
51		*conculcatrice			52	*bottant	
36		*astérion			45	*géranium	
36		mur	6		43	biche	23
34		arbre	12		37	*coussinet	
29		égalité	56		27	*mortaise	
26		diamètre			26	circonvolution	
24		escalier			26	bœuf	
24		mont	14		26	*prostré	
24		prosterné			25	*bastion	6
23		montagne	4		24	*équidistant	
23		biche	43		23	falaise	19
23		muraille			23	pied	12
23		mesurer			21	tenon	
22		opposite	17		21	croix	23
22		célieri	21		21	*rameuse	
22		croix			19	réparation	
21		échelle			18	frontal	
20		assis	13		18	coup	
20		rocher			17	*céleri	
19		autel	4		16	*billard	
19		hauteur	23		15	perroquet	
18		falaise	8		15	mise	
18		sol			14	assembler	
18		argile			14	*carotte	
18		large			14	*coin	
18		colline			14	*perpendiculaire	
18		*bau	6		14	*roc	7
17		haut			14	*acropole	
17		colosse			14	mont	
17		agenouiller			13	*ballon	
17		prosterner	5		13	buste	
17		statue			13	*crosse	
16		profondeur			13	rocher	20
16		calvaire			13	jambe	6
15		jeter	3		13	*pleurer	3
15		longueur			12	arbre	27
15		contrefort			12	chaume	
15		chaise			12	*cochon	9
15		chêne			12	pédale	
14		cannelé			12	buter	
14		cheval			11	talon	
14		*triperie			11	*appui	
14		*alligator			11	supportant	
14		échafaud			11	tourné	
14		chausser			11	éminence	
14		mamelon			10	*silo	
14		trône			10	sabot	4
14		déposer			10	*recourbé	

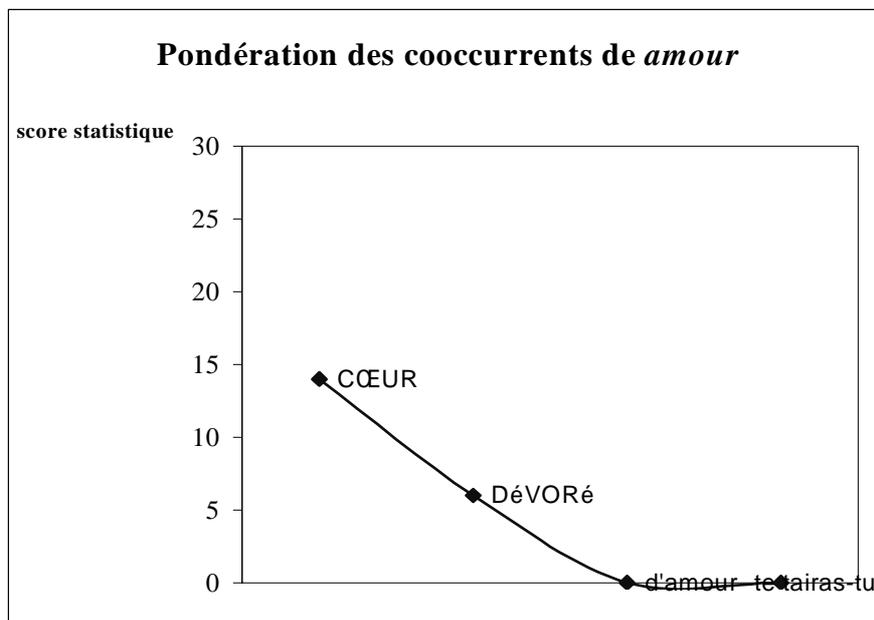
L'astérisque signifie que le mot n'est attesté que dans un texte du corpus.

TABLEAU DES 50 PREMIERS COOCCURRENTS

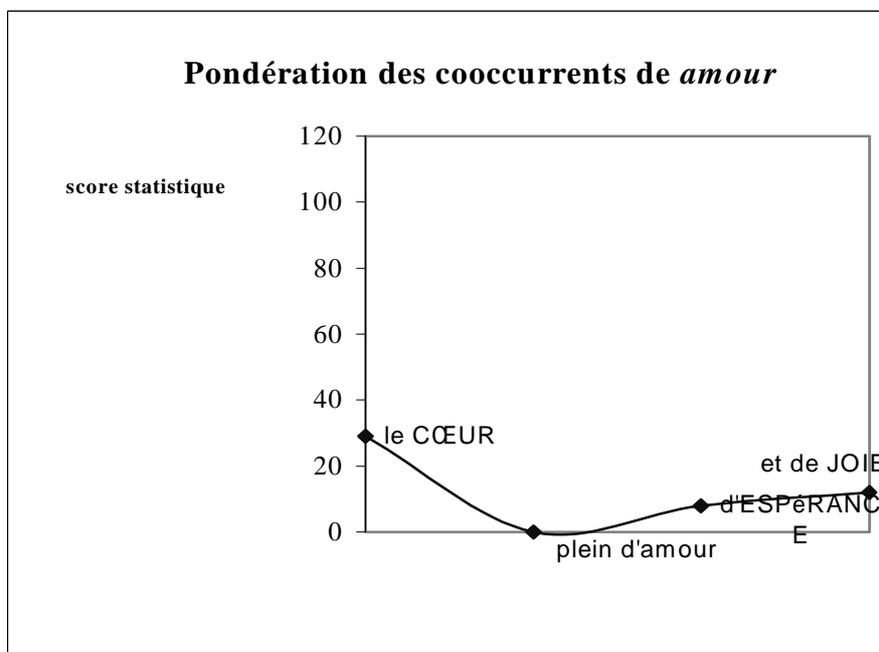
Le tableau suivant donne la comparaison des scores des 50 premiers cooccurrents sélectionnés autour de *amour* dans le corpus Roman et dans le corpus Poésie, avec mise en évidence du score dans l'autre corpus s'il y a lieu.

Premiers du corpus ROMAN				Premiers du corpus POESIE			
score Roman.	stat.	forme	score Poésie	score Poésie	stat.	forme	score Roman
108		amour	17	23		filial	40
40		filial	23	20		haine	37
37		haine	20	17		amour	108
29		cœur	13	16		filiale	
29		platonique		15		familial	
26		inspirer		13		cœur	29
25		maternel	11	13		biaisé	
25		aimer	8	13		!	7
25		passion		12		amitié	23
24		pur	3	12		désharnachement	
24		*irrétractable		12		proie	
24		divin	7	11		maternel	25
23		amitié	12	10		indirect	
21		vie	7	10		faussé	
19		exclusif		10		*statutaire	
19		charnel		10		*mourre	
19		jalousie		10		*forniquer	
18		bonheur	6	10		dévouement	16
18		éternel		10		jeunesse	10
18		déclaration		9		joie	12
17		âme	8	8		âme	17
17		partagé		8		aimer	25
17		tendresse	3	8		innocence	5
17		*procréateur		8		séjour	
17		*chatesque		8		frais	
16		passionné		8		*ricaneur	
16		dévouement	10	8		brûlant	7
16		désir	6	8		sevrer	
16		véritable		8		sensuel	10
16		sentiment		8		beauté	12
16		volupté	5	7		maxime	
15		femme	4	7		poésie	11
15		chaste	5	7		parler	
15		conjugal		7		male	
15		aimé	3	7		divin	24
14		naissant		7		*popularité	
14		chérissant		4		*nagé	5
14		gloire	6	7		*igné	
14		unique		7		*damoiselle	
14		mariage		7		*amulette	
14		égoïsme		7		commissaire	
13		preuve		7		espoir	9
13		*érotomane		6		moduler	
13		*classifié		6		rendre	5
12		ressentir		6		vie	21
12		beauté	8	6		,	4
12		excès		6		fervent	7
12		joie	9	6		baisers	5
12		douleur	3	6		mutuel	
12		maternité	5	6		nombril	

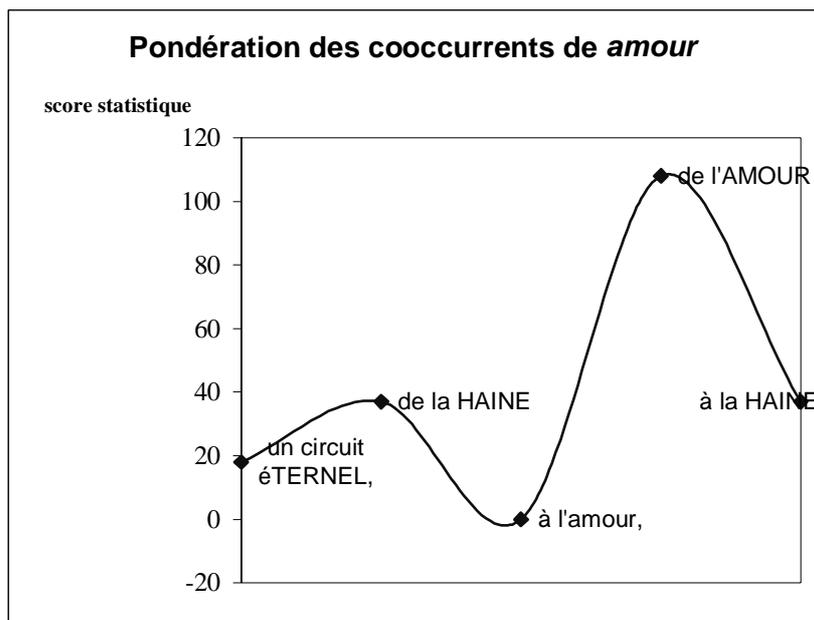
SEMANTIQUE ET PONDERATION STATISTIQUE :
COCURRENTS DE *AMOUR* ET LEUR POIDS RESPECTIF



Enoncé du corpus Poésie : Péguy Ch., *Quatrains*, 1914, p. 544 :
"cœur dévoré d'amour, te tairas-tu ?"



Enoncé du corpus Roman : Balzac, *Les illusions perdues*, 1843, p. 552 :
"le cœur plein d'amour, d'espérance et de joie"



Énoncé du corpus Roman : E. Bourges, *Le crépuscule des dieux*, 1884, p. 271 :
"un circuit éternel, de la haine à l'amour, de l'amour à la haine"

Remarque : dans ce troisième énoncé, la deuxième occurrence du mot *amour* est affectée du score d'écart réduit de *amour* en tant que cooccurrent avec lui-même, alors que dans les deux autres énoncés et pour le premier emploi chez Bourges, il est en position de mot-pivot (et donc libellé en minuscules).

ANNEXES DU CHAPITRE III

LES UNITES SEMANTIQUES

QUELQUES CONTEXTES

I. Pointe + Pied(s)**1) sur la pointe du pied**

. venue sur la POINTE du pied par une PORTE muette , sur des tapis de *perse BALZ.cb1846
à coucher et y entra sur la POINTE du pied , dans l' intention de se METTRE au LIT sans PONS.R1859
à tourner autour de lui sur la POINTE du pied comme on MARCHE auprès de quelqu' un qu' on craint HUGO.m1862
rare , s' était retiré sur la POINTE du pied et la respiration SUSPENDUE , comme pour ne pas effaroucher DUM.cMC1846
plus APERCEVOIR *crevel , alla sur la POINTE du pied écouter à la PORTE de la chambre , et il BALZ.cb1846
. les deux femmes MARCHAIENT sur la POINTE du pied , RETENANT leur respiration , et la marquise , dont PONS.R1859
en RETENANT son souffle et sur la POINTE du pied , de peur d' éveiller le moindre écho assoupi dans GAUT.cf63
le COU TENDU , était sur la POINTE du pied. BOR.C1833
mystère , MARCHER en TREMBLANT sur la POINTE du pied , comploter et railler , faire des yeux languissants , MUSS.c1836
, *mademoiselle *de *balder MARCHA sur la POINTE du pied et alla COLLER son oeil au TROU de la serrure PONS.R1859

2) sur la pointe des pieds**a) avec précaution, sans bruit**

sur la POINTE des pieds , il alla vers l' ANTICHAMBRE , voulant s' assurer MONTH.pf36
. doucement , sur la POINTE des pieds , il ouvrit la PORTE de la chambre , entra MART.Tmp29
. elle allait sur la POINTE des pieds , PRENANT garde de ne faire aucun BRUIT ; mais ROL.JCad05
. *jérôme revint sur la POINTE des pieds et ferma soigneusement la PORTE MART.Tcg22
. elle allait sur la POINTE de ses pieds NUS REGARDER encore une fois si la PORTE était fermée FLAU.mB1857
, il s' en approcha sur la POINTE des pieds , et voilà qu' il TREMBLAIT de tous ses MEMBRES CLADEL.Om79
émue , en silence et sur la POINTE des pieds , comme lorsqu' on approche du LIT d' un MOURANT HUGO.NDP32
; ils viennent à vous sur la POINTE des pieds , vous sourient et s' en vont sans BRUIT BALZ.lv1836
de le suivre en MARCHANT sur la POINTE des pieds ; et , revenant devant l' entrée , il enjoignit MAUP.cn884
par l' émotion , MARCHANT sur la POINTE des pieds , car elle avait compris à son calme qu' il BENJAM.G1915
lui , MARCHAIT avec lui sur la POINTE des pieds dans l' ANTICHAMBRE de l' île *saint - *louis . RAD.bcO1923
pas , finit par MARCHER sur la POINTE des pieds , de peur que le prêtre ne l' entendît et ZOLA.cp1874
. *christine MARCHAIT encore sur la POINTE des pieds , mais c' était légèreté , ENVOL , bonheur . MALEG.A1933
, mais avec PRÉCAUTION , sur la POINTE des pieds , ALLANT aux fenêtres , en revenant , écoutant aux LER.Rt1912
des PRÉCAUTIONS infinies , sur la POINTE de ses pieds NUS , mais les NATTES criaient sous le poids de LOTI.m1882
mille PRÉCAUTIONS , et toujours sur la POINTE des pieds CAM.exr1957
qu' ils allaient REGARDER dormir sur la POINTE des pieds , qu' ils ne trouvaient jamais assez bien nourrie , ZOLA.ger1885
il SORTIT sur la POINTE des pieds . DRIEU.rb37
elle SORTIT sur la POINTE des pieds . ARL.o1929
ils SORTIRENT sur la POINTE des pieds . GIO.gt1931

ANNEXES

b) se dresser sur la pointe des pieds, se grandir

releva , et se DRESSANT sur la POINTE des pieds pour arriver à mon oreille , car j' étais plus MAUP.cn1882
." il se DRESSE sur la POINTE des pieds , il MET les MAINS en entonnoir autour de sa SART.ma1949
les yeux , se DRESSA sur la POINTE des pieds pour arriver à ma HAUTEUR , et , se JETANT FROM.D1863
en se HAUSSANT un peu sur la POINTE des pieds . SAB.cA1966
en se HAUSSANT un rien sur la POINTE des pieds , pouvait REGARDER sans peine par - dessus sa TÊTE MAUP.cn884
toque , en se HAUSSANT sur la POINTE des pieds , il EXAMINA l' épingle . LER.Rt1912
dessus , en se HAUSSANT sur la POINTE des pieds ; et , malgré l' inconvénient de cette position , ROL.JCm04

3) pointes + pieds

et les BRAS comme pour grimper , et ses pieds , DRESSÉS sur leurs POINTES , NUS dans les SANDALES COL.nj1928
deux ROUES , bien que les POINTES de ses pieds fussent enfin devenues habiles à trouver leur appui ALTERNATIF ADAM.eA1902
ses deux pieds NUS DANSAIENT dans ses SAVATES de CUIR et les POINTES COURT.t1888
mais ses pieds ne bougèrent que pour pivoter sur leurs POINTES : une MONTH.b26

4) /danse/

HAUTE PIERRE sur laquelle elle était ASSISE , les pieds en ESPADRILLES TENDUS comme pour faire des POINTES TRI.pac1945
d' un DANSEUR qui va sur les POINTES de pieds BAT.aN1967

5) hors syntagme

un CORPS HÉRISSE de POINTES en sparadrap avec des pieds PALMÉS GIR.Suz1921
ses deux pieds NUS DANSAIENT dans ses SAVATES de CUIR et les POINTES effilées de son madras COURT.t1888

II. Chaussé + Pied(s)

a) pied chaussé

JAMBE TORDUE qui lui restait , terminée par un pied BOT et CHAUSSÉ d' une loque MAUP.cn884
BAISER ; vous avez la MAIN GANTÉE , le pied CHAUSSÉ , le sein voilé , et moi j' ai FLAU.Sm39
de se détacher de nous en BOITILLANT , un pied CHAUSSÉ , l' autre pas . MON.nm1966
vous passiez l' autre soir dans la RUE , pied rapide et finement CHAUSSÉ , AIDANT d' une MAIN GANTÉE MURG.svb69
par - dessus le gigot qui tournait , son pied CHAUSSÉ d' une BOTTINE NOIRE . FLAU.mB1857
au tournant , comme il allait SAUTANT , un pied CHAUSSÉ et l' autre en CHAUSSETTE , il se trouva POUR.Vp1930
. un pied , CHAUSSÉ d' un GROS SOULIER , parut enfin , MAUP.cn1887
. un pied CHAUSSÉ , les MAINS abandonnées , elle songeait maintenant ZOLA.pa1878
de sa JAMBE fine et ronde et son JOLI pied CHAUSSÉ d' une PETITE PANTOUFLE bleue ... son beau BRAS SUE.A-G1831

POSA sur le TROTTOIR , comme craintivement , son pied CHAUSSÉ d' un PETIT SOULIER brillant , puis s' éloigna CHARD.e21
 . elle FAILLIT METTRE son pied CHAUSSÉ d' une SANDALE - COTHURNE , les ONGLES tout TRI.pac1945
 qui MAINTENAIT DROIT le COU , ASSISE , le pied très joliment CHAUSSÉ fixant au SOL , comme un CLOU VAI.dj1945
 voyait circuler , à PETITS pas de leur PETIT pied , CHAUSSÉ de SOULIERS de toile , de SANDALES de VER.tm1873
 . quand isaure avait avancé son JOLI PETIT pied CHAUSSÉ d' un SOULIER de SATIN NOIR et que godefroid BALZ.mN1838
 . son pied , DéPASSANT sa JUPE , CHAUSSÉ d' un SOULIER découvert GON.RM1864
 tombaient assez BAS pour laisser à peine entrevoir un pied fort MIGNON , CHAUSSÉ de PETITES BABOUCHES aussi nettes NOD.fm1831
 , au BOUT du gaillard d' avant , un pied NU , l' autre CHAUSSÉ d' une vieille ESPADRILLE , MILLE.B1908
 verte à taches BLANCHES , ouverte sur le pied , chaussée de COTHURNES , et des manches mi - ARA.bq1936

b) pieds chaussés

ruban , TOMBAIENT sur ses éPAULES , et ses pieds NUS étaient CHAUSSÉS de SANDALES . ARL.o1929
 . des pieds s' ALLONGEAIENT , CHAUSSÉS encore , BROYÉS et SAIGNANTS ZOLA.d1892
 tourner son FAUTEUIL pour tendre à la flamme ses pieds CHAUSSÉS de feutre . MAUR.TD1927
 nettoient dans les EAUX de vaisselle leurs pauvres pieds CHAUSSÉS d' une crasse squameuse ; d' autres se pouillent MILO.ai1910
 de ses PETITES MAINS GANTÉES , de ses PETITS pieds CHAUSSÉS de BOTTINES à HAUTS TALONS , de sa GORGE ZOLA.PB1882
 . ses pieds , CHAUSSÉS de BOTTINES LACÉES , DéPASSAIENT le BORD de BOURGET.d89
 . ses pieds étaient CHAUSSÉS de BOUE sèche . GON.mG1869
 COIFFÉE de son bonnet BLANC , et ses PETITS pieds CHAUSSÉS de BRODEQUINS . MUSS.MP1845
 il avait DURCIES , s' emmanchaient solidement ; ses pieds , CHAUSSÉS de GROS SOULIERS LACÉS , paraissaient forts , ZOLA.fr1871
 les BRAS NUS jusqu' à l' éPAULE , les pieds CHAUSSÉS de ses HAUTES BOTTINES dont les boutons n' étaient GON.mG1869
 , d' un PANTALON de MOLLETON BLANC , les pieds CHAUSSÉS dans de JOLIES PANTOUFLES en TAPISSERIE , et la BALZ.dL1834
 COURTE DÉCOUVRANT d' éPAISSES CHEVILLES et de LARGES pieds CHAUSSÉS de LAINE grise ; lui , en manches de MIRB.j1900
 puis , EFFLEURANT le DALLAGE du vestibule de ses pieds CHAUSSÉS de LÉGERS SOULIERS de toile , elle pénétra dans CHARD.e21
 . puis , les pieds CHAUSSÉS de PANTOUFLES , un DOIGT POSÉ sur le MANTEAU CHAT.mL1911
 . à ses pieds CHAUSSÉS de SABOTS FERRÉS de CLOUS et bâtés de CUIR CLADEL.Om79
 , laissent le BRAS NU ; NUS aussi ses pieds CHAUSSÉS de SANDALES franciscaines PEL.vs1884
 RUE *vineuse , une femme en CHEVEUX , les pieds CHAUSSÉS de SAVATES , pleurait et s' ESSUYAIT les joues ZOLA.pa1878
 *esther suppliante ; tout à COUP je remarquai ses pieds : ils étaient CHAUSSÉS en pou - de - SOIE GIDE.I1911
 , SOULEVANT le GRAVIER de la voie sous ses pieds CHAUSSÉS de SOLIDES BOTTES ROY.bo1945
 pied CHAUSSÉ d' un SOULIER grand comme une barque de pêche MAUP.cn1882
 la JUPE déchiquetée et trop COURTE , montrait ses pieds CHAUSSÉS de vieux SOULIERS d' homme ; un CHÂLE de ZOLA.MF1868
 . ses pieds CHAUSSÉS de SOULIERS PLATS pèsent déjà sur les PéDALES . DUH.Cpn1938
 on voit *marie , ASSISE en majesté , les pieds CHAUSSÉS , TENANT l' enfant NU sur ses GENOUX . ZOLA.r1888
 est insupportable ... qu' avez - vous donc aux pieds ? le jour où *denise DESCENDIT chaussée de BOTTINES d' ZOLA.BD1883

III. Fouler, foulé + Pied(s)**1) fouler + pieds****a) /moral/**

avais à choisir devant *dieu , entre FOULER aux pieds le SERMENT que je vous ai fait , pour ne PONS.R1859
 de *wagner celui qui était capable de FOULER aux pieds *wagner pour MARCHER droit devant lui , en regardant ROL.JCr07
 ces projets de bonheur qu' elle allait FOULER aux pieds , ces confidences qui la BLESSAIENT au plus profond de ZOLA.MF1868
 réconciliaient avec la nature ; ils FOULAIENT aux pieds les vaines terreurs et LEVAIENT les yeux au ciel sans FRAN.ip08
 d' ABATTRE cette vertu , de la FOULER aux pieds , de rendre MéPRISABLE sur la place de paris l' BALZ.CBi37
 APERCEVAIT les filles de joie prêtes à FOULER aux pieds la cocarde nationale aux applaudissements de la jeunesse FRA.dos12
 vous vous laissez DOMINER , OUTRAGER , FOULER aux pieds par une poignée de drôles . ROL.JCm1909
 joie à la PROFANER , à la FOULER aux pieds . BOR.C1833
 blasphémait *dieu , PROFANAIT ses autels et FOULAIT aux pieds les plus belles oeuvres de ses MAINS . SAND.L1839
 que le mal le RENVERSAIT , le FOULAIT aux pieds DAN-RO.mv34
 toutes les PETITESSES sociales , naguère FOULÉES aux pieds du travailleur , de l' ami du CénACLE , rentrèrent BALZ.ip1843
 plus brillante) , les lui faisait FOULER aux pieds , comme ces BANQUETTES de pourpre effectivement et PROU.Gu21
 se METTRE tellement BAS que l' on vous FOULE aux pieds comme la BOUE des chemins . FLAU.BP1880
 ! BATS - moi ! FOULE - moi aux pieds ! je suis un misérable ! je ne mérite pas ROL.JCm04
 BLANC diadème , et l' on me FOULE aux pieds dès qu' on a mon secret . BALZ.ip1843
 . il la MET toute NUE et FOULE aux pieds les vains ornements qui la lui dérobaient ; mais , SAND.L1833

b) /physique/

ma mère et ma soeur les FOULENT les pieds NUS , pendant que mon pauvre frère écosse les pois LAM.tp1851
 que la seconde , et continua à FOULER aux pieds les joujoux éTENDUS sur le PLANCHER : c' était l' CHAMP.bM55
 vos CHEVEUX , de l' HERBE que FOULAIENT vos pieds , des ROSES qu' EFFLEURAIENT vos lèvres . SAN.sp1851
 , espoir des pauvres jardiniers , FOULÉS sous les pieds des CHEVAUX , les barrières RENVERSÉES , la course éPERDUE CHAMP.bM55
 , belles TIGES coupées , hachées , FOULÉES aux pieds , et qui nous font pitié , mais qui rejaillissent BAZ.bq11907
 par une belle invention du peintre elle FOULE aux pieds les trésors de la TERRE , mais absolument comme si PROU.S13
 les CULBUTE , les surmonte , les FOULE aux pieds , les éCRASE , atteint la fille d' *alca , FRAN.ip08
 GRAVIER du chemin ; car on les FOULE aux pieds et ils ne le SENTENT pas . SAND.L1833
 ces grains de SABLE que tu FOULES à tes pieds ou celui d' une goutte d' EAU de l' OCéAN FLAU.Sm39
 . l' on semblait FOULER aux pieds une nappe de dentelle NOIRE COUCHÉE sur un fond de HUYS.ob03
 fin de mai , l' on y FOULAIT aux pieds les FLEURS des marronniers et les gousses de faux HUYS.ob03
 les dents du dragon , et tu FOULERAS aux pieds les LIONS , a dit le seigneur . DUM.cMC1846
 que surmontait une tiare cornue et qui FOULAIT aux pieds le dragon d' *ahriman , tandis qu' il éLEVAIT dans ADAM.eA1902

2) fouler + pied

a) se fouler le pied

le vieil homme avait une clavicule DÉMISE et un pied FOULÉ , et il était si pâle qu' on eût LER.pdn1908
 , de sorte que je me suis FOULÉ le pied ... ils viennent ; ils veulent me METTRE en prison FRA.dos12
 bandeau saignant et ORTEILS vers le ciel (un pied FOULÉ , il avait retiré une CHAUSSURE) les étonna MALR.e1937
 le pauvre diable en est quitte pour un pied FOULÉ , mais il est dégoûté du métier et RENTRE KARR.st1832
 , de sorte que je me suis FOULÉ le pied ... ils viennent ; ils veulent me METTRE en prison FRA.dos12
 empêcher ! si elle avait pu se FOULER le pied avant de PARTIR , si le COCHER de la VOITURE PROU.S13

2) marcher, piétiner

ces PLANTES SOUPLES , foulées un instant par le pied lourd des troupeaux et qui , tout aussitôt , se GOB.Ple1874
 du regard dans la plus belle VALLÉE que le pied de l' homme civilisé ait FOULÉE . SAND.L1833
 vous ai amenée dans cette VALLÉE déserte que le pied des troupeaux ne foule jamais , que la SANDALE du SAND.L1833
 la corde , qu' il évitait de FOULER du pied , comme il eût ramassé et roulé une CHAÎNE précieuse PEYRE.M1936
 méprisant tout ce qui ne FOULAIT pas d' un pied verni l' ASPHALTE du BOULEVARD . FLAU.mB1857
 . pendant cinq milles encore , ils FOULÈRENT du pied de leurs CHEVAUX le SOL de la station . VER.ecG18
 ROBE en velours ROUGE , elle FOULAIT d' un pied insouciant quelques fleurs déjà tombées de la tête de se BALZ.pc1831
 ; sous le SOL que tu FOULAIS d' un pied rapide et confiant , je voyais bouillonner les LAVES du SAND.L1833
 mûr se COUCHE sur la TERRE ! FOULEZ du pied le raisin dans les pressoirs ! dieu charmant , qui FLAU.tSA49
 les VOYAGEURS sentaient qu' ils FOULAIENT du pied une TERRE nouvelle . VER.ecG1868
 d' être l' HERBE des champs , que le pied foule et qui ne rougit pas , le MARBRE , SAND .L1833
 et effrayée devant cette TOMBE anonyme , qu' aucun pied n' aurait pu FOULER . BENJAM.G1915

IV. Etrier(s) + Pied(s)

1) Etrier + pied

a) /physique/

. *robert PARTAIT PENDU aux crins , un pied à l' éTRIER POUR.Vb1925
 de vieilles BIQUES maigres , sans SELLE , le pied dans une corde en guise d' éTRIER , un vieux ER-CHA.c64
 l' une TRAÎNAIT derrière elle , PENDU par le pied à l' éTRIER et bondissant éperdument , le CADAVRE de MAUP.cn884
 peine et cherchait l' éTRIER de DROITE avec le pied , lorsqu' il entendit siffler une balle de fort près STEN.cP1839

avec mettre

ah ! répondit le médecin en METTANT le pied dans l' éTRIER , peut - être un mari pour BALZ.mc1833
 il MIT le pied à l' éTRIER , annonça qu' il REVIENDRAIT pour l' PONS.R1859
 . il MIT le pied à l' éTRIER , mais sa MAIN MEURTRIE empoignait mal VERCEL.cC34
 . puis , il MIT le pied à l' éTRIER , serra une dernière fois la MAIN PONS.R1859

ANNEXES

*de *lacy et sir *williams METTAIENT le pied à l' éTRIER , le vieux *jérôme , l' idiot PONS.R1859
phrase de *duveyrier : " le colonel MET le pied à l' éTRIER et reçoit au même moment un COUP BEN.A1919
deux femmes le virent s' éloigner , METTRE le pied à l' éTRIER et POUSSER son CHEVAL dans la direction PONS.R1859
tournant au ralenti et elle me laissa METTRE le pied dans l' éTRIER sans rien faire , seulement quand j' SIMO.rF1960
la MAIN , il MIT à son tour le pied à l' éTRIER et SAUTA en SELLE avec une légèreté PONS.R1859
accouder au BALUSTRE du PERRON et MIT lestement le pied à l' éTRIER . PONS.R1859
d' éTRIER , où elle réussit à METTRE le pied MART.Té1936

b) /moral/

PRENDS à mon cabinet , et une fois le pied à l' éTRIER , dame ! au lieu de quoi ARA.bq1936
ARRIVANT sur le BOULEVARD , vous avez maintenant le pied dans l' éTRIER ; c' est à vous d' ALLER SAN.sp1851
depuis deux ans d' APPRENTISSAGE , avait le pied à l' éTRIER en qualité de RÉDACTEUR , et qui BALZ.ip1843
cher amour , reprit *lousteau , tu as le pied à l' éTRIER . BALZ.ip1843

avec mettre

, PRENDRE ta COURSE ... qui te METTRA le pied à l' éTRIER ? un marchand d' antiquités plus ou LACR.S1922
trouvé une place encore modeste qui me METTRA le pied à l' éTRIER . SIME.vM1948
vernou les théâtres de VAUDEVILLE , vous METTEZ le pied à l' éTRIER en me SUCCÉDANT dans tous les théâtres BALZ.ip1843
, DROIT ou GAUCHE " qu' importe , un pied enfin dans si je puis dire " l' éTRIER QUE.IR1944
trouvé une place encore modeste qui me METTRA le pied à l' éTRIER . SIME.vM1948

2) Etriers + pieds

avec mon CHAPEAU sur l' oreille , les pieds dans les éTRIERS et le sabre au port d' armes ER-CHA.p70
sur son CHEVAL , la bride lâchée et les pieds hors des éTRIERS . ER-CHA.p70
son inséparable LONGUE - vue en bandoulière , les pieds cramponnés aux éTRIERS , il se confia à la sagacité VER.ecG1868
en ceci , qu' au lieu d' avoir les pieds APPUYÉS sur des éTRIERS , le grand - sec les SUE.A-G1831
pouvaient satisfaire un homme habitué à vivre les pieds dans les éTRIERS et le derrière sur un TRÔNE ? BALZ.mc1833

3) Etrier + pieds

au même centre de la selle ; et ses pieds ne quittèrent plus la BASE de l' éTRIER ADAM.eA1902
eux comme un éTRIER , qui leur soutenait les pieds HUGO.m1862
en tête , à CHEVAL , avec ses comtes à pied , lui TENANT la BRIDE et l' éTRIER ; derrière HUGO.NDP32
peine et cherchait l' éTRIER de DROITE avec le pied , lorsqu' il entendit siffler une balle de fort près STEN.cp1839

V. Lit(s) + Pied(s)

pied du (de son, etc.) lit

. AFFAÏSSÉ au pied de ce LIT , presque sous le SURPLOMB du corps MALEG.A1933
. le corps de *françois était AFFAÏSSÉ contre le pied du LIT , la tête RENVERSÉE , la bouche ouverte DRUON.gf48
avec le ciel ; puis il s' AGENOUILLA au pied du LIT , et récita avec le prêtre les prières PONS.R1859
. *louisa fit AGENOUILLER les enfants au pied du LIT . ROL.JCm04
comme *françoise s' AGENOUILLAIT sur son matelas , au pied même du LIT , dans un coin d' OMBRE , ZOLA.t1887
. *baccarat s' ASSIT sur le pied du LIT , et PRIT dans ses MAINS la MAIN PONS.R1859
, au passage , il baisa le BOIS du pied de son LIT . MONTH.db37

hors syntagme

a)

la BABOUCHE qu' *olivier balance au BOUT de son pied , car ils se sont ASSIS au BORD du LIT GIDE.fm25
carcan , la veste rouge , la CHAÎNE au pied , la fatigue , le cachot , le LIT de HUGO.m1862
le LIT elle m' a donné des COUPS de pied et elle m' a pincé les CUISSES , et quand COL.Ce1900
. je fais RENTRER ton mari à COUPS de pied au CUL dans le LIT conjugal ; tout ce que DUT.Paa1967
leva vivement , PRIT une COUVERTURE jetée sur le pied de son LIT misérable , et se DRAPA précipitamment pour DUM.cMC1846
LIT n' est pas défait ; le COUVRE - pied de soie n' a pas été enlevé . GOZ.nC1836

b)

, et avant qu' elle eût fini , des pieds du LIT où il était resté DEBOUT jusque - là SteB.v1834

AU PIED DE/AUX PIEDS DE

I. AU PIED DE (du, d', des)

1) schéma actantiel : X /humain +/ Procès au pied de Y /humain-/ /singulier/

le soleil ou sous la pluie , ACCROUPIS au pied d' un SAULE , le coeur battant , l' âme MAUP.cn1886
 de la GRANDE CASE des douanes , ACCROUPIE au pied d' un manguier , une négrillonne GéMISSAIT . MILLE.B1908
 deux autres , plus loin , s' AFFAISSÈRENT au pied d' une HAIE , où une vieille femme ne les ZOLA.d1892
 un sommeil trop profond , elle s' ALLONGEA au pied de la couchette dans une POSITION peu confortable . GUEV.s1945
 . il ARRIVA au pied du PHARE . FLAU.Sbo63
 . il ARRIVA bientôt au pied du ravin et des ROCHERS qui servent de base à SUE.A-G1831
 . dès qu' il ARRIVAIT au pied d' une TOUR , il la GRAVISSAIT , COLONNE de GIR.B1926
 . et , quand elles ARRIVAIENT au pied du CHÂTEAU , elles ne voyaient plus rien du tout BOY.la1902
 répondait en chantant les litanies de la VIERGE au pied de la CROIX . BALZ.lv1836
 . ils s' ARRÊTÈRENT au pied d' un MUR tout CROULANT . BERN.ss1926
 . cet homme s' ARRÊTA au pied du GIBET . HUGO.NDP32
 . *anne - *marie s' ARRÊTA au pied du DEGRÉ de cinq MARCHES par quoi l' on sortait POUR.Vt1931
 pendant ce temps , *gédéon *spilett , APPUYÉ au pied du Mât , dessinait le panorama qui se développait sous VER.im1874
 matelelot du gouvernail et trois autres marins COUCHÉS au pied du grand Mât . SUE.A-G1831
 . on s' ARRÊTA , le soir , au pied du MONT *bulla - *bulla , sur les bords du VER.ecG1868
 . ils allèrent s' ASSEoir au pied d' un MUR de PIERRES SÈCHES au bord de l' MOS.tl1907
 , il revint à lui et s' ASSIT au pied du TOMBEAU . GOB.na1876
 moindre regret ? nous resterions COUCHÉS ensemble , au pied de l' ARBRE ; nous DORMIRIONS toujours , l' un ZOLA.fm1875
 . quelques CADAVRES , COUCHÉS au pied du CÔNE , étaient carbonisés par le feu . VER.ecG1868
 . *vincent , qui avait PLANTÉ la CROIX au pied de la FOSSE , en face du PRÊTRE , poussait ZOLA.fm1875
 . DEBOUT , au pied d' un des ARBRES qui FORMENT la garniture de la GOZ.nC1836
 fût ENDORMI , comme il s' est ENDORMI au pied du PARAPET . PONS.R1859
 sa chemise , ou bien de l' ENFOUIR au pied d' un ARBRE , en prenant des points de repère ZOLA.d1892
 et aller l' ENFOUIR , toute seule , au pied d' un MUR . DRUON.gf48
 . il porte l' argent , l' ENTERRE au pied de l' ARBRE et revient me trouver . MER.Col1840
 . puis on ENTERRA le pauvre *noiraud au pied d' un FIGUIER , et l' alsacien , MIS en DAU.aT1872
 arrachée par un raclement profond , il cracha au pied de la CORBEILLE , et la TERRE noircit . ZOLA.ger1885
 PRÊTRE qui se PROSTERNE dans la poussière , au pied de la CROIX ... car je sais maintenant que je ADAM.eA1902
 - il , j' ai LAISSÉ mes bagages au pied de l' ESCALIER . THEU.mb1879
 allait et venait , à son TOUR , au pied de l' ESCALIER , fouillant du regard les trois rues BOURGET.a26
 . au moment où le GROUPE ARRIVAIT au pied de l' ESCALIER de la véranda , l' intendant dit LER.Rt1912
 dans la salle , puis je m' ARRÊTAI au pied de l' ESCALIER . BOSCO.mT45
 descendre derrière lui , de ROCHER en ROCHER au pied de la FALAISE liquide ; il s' avança pieds nus BEAUV.m1954

. nous étions PARVENUS au pied du GLACIER translucide , une fontaine claire s' est montrée GIDE.vU93
deux autres , plus loin , s' AFFAISSÈRENT au pied d' une HAIE , où une vieille femme ne les ZOLA.d1892
se troussaient et les hommes POSAIENT culotte , au pied de chaque HAIE ; et les amoureux , barbouillés , ZOLA.t1887
seulement , en face de la mer , au pied du MONT , et devant un BOIS sauvage de SAPINS MAUP.cn1886
enfin l' immense forêt de kauris , CAMPÈRENT au pied du MONT *ikirangi , dont la CIME montait à cinq VER.ecG1868
au " témoin " que les peintres PLACENT au pied du MONUMENT qu' ils peignent . MILLE.B1908
taille à GRAND' peine , la PLAÇA DEBOUT au pied du MONUMENT , et , se relevant , retira sa GRA.rS1951
*pol , les blessés ALIGNÉS au pied du MUR , avait demandé aux miliciens où il pourrait MALR.e1937
d' EAU de savon qu' elle a vidé au pied du MUR . RAM.D1934
eût - elle LAISSÉS là , à jaser au pied du MUR , si elle ne s' était sentie complice ZOLA.fr1871
- c' était au pied d' un PIN , et le lieu était parfaitement INDIQUÉ MER.Col1840
je l' avais trouvée quelques minutes auparavant , au pied du troisième PLATANE de l' ALLÉE du pont . BAZ.vp1948
je l' ai RETROUVÉE dans cette ALLÉE , au pied du POIRIER . REN.PdC1894
puis , il se COUCHA sur le SABLE au pied d' une ROCHE . VER.im1874
. pourquoi avait - il préféré se gîter au pied du ROCHER , sous une espèce de concavité qui FORMAIT LAM.tp1851
MONT *latmus , mais dans le parc , au pied de la STATUE de l' amour discret où le beau GAUT.cf63
qui s' escrimaient sur le TERRE - plein au pied de la STATUE , comme en l' endroit le plus GAUT.cf63
le prends sur la TERRASSE du *luxembourg , au pied de la STATUE de *marguerite *de *navarre . FRAN.cSB81
DEBOUT au pied de la TRIBUNE et tenant ses deux enfants par la FRAN.pP18
l' *europe RÉFUGIÉS dans une île déserte , au pied d' un VOLCAN qui les engloutit . FRA.dos12
loin , et je ne m' ARRÊTE qu' au pied de l' ÉCHAFAUD . DUM.cMC1846
et que le sacristain , ARC - bouté au pied de l' ÉCHELLE , soupirait de vagues et dolentes ORAISONS MIRB.j1900
une ÉCHELLE était encore dressée , et , au pied de cette ÉCHELLE , on voyait des traces de sang VER.500m79
. quand on était au pied de l' ÉGLISE , on voyait que sa CROIX de RAM.gp1926
. il passerait sur la place , au pied de l' ÉGLISE encapuchonnée d' ardoises , dans l' OMBRE GEN.R1925

2) schéma actantiel : X /humain +/- Procès au pied de Y /humain-/ /pluriel/

. il ARRIVA bientôt au pied du ravin et des ROCHERS qui servent de base à SUE.A-G1831
. le soir venu , on CAMPA au pied d' EUCALYPTUS qui portaient la marque d' un feu assez VER.ecG1868
cette nuit - là , les voyageurs CAMPÈRENT au pied des SIERRAS , premiers échelons de la GRANDE cordillère VER.ecG1868
soldats sous les DALLES , écrasant les blessés au pied des CROIX . DORG.cb1919
. ils s' ASSEYAIENT sur la MOUSSE au pied des GRANDS ARBRES ÉNORMES , ou bien s' en allaient MAUP.cn1885
loger dans des MAISONS , les autres CAMPÈRENT au pied des MURS , et les gens de la ville vinrent FLAU.Sbo63
parloir , passée par la fenêtre et TRANSPORTÉE au pied des MURS , au moment où l' abbesse , suivie BALZ.dL1834
gauche et nous reprîmes POSITION plus loin , au pied de PETITES BUTTES couvertes d' ARBRES , où montait le ER-CHA.p70
. nous étions seuls dans cette IMMENSITÉ , au pied des ROCS NOIRS et rigides . BEN.A1919
. nous passons au pied de ROCHERS ARTIFICIELS , regardons nager les phoques , L BAT.aN1967

ANNEXES

là - bas , sur la TERRE , au pied des éMINENCES , à cause du temps qui passe , BERG.s1962
. *bloyé ARRIVA au pied des MARCHES du porche , il revenait du JARDIN . NIZ.c1938
est pas permis de DORMIR votre sommeil éternel au pied des COTEAUX de *fiesole , my love . FRAN.lr94

3) schéma actantiel : X /humain -/ Procès au pied de Y /humain-/ /singulier/

, ou bien dans une CABINE ABANDONNéE , au pied de la FALAISE . PROU.f22
usée , rapiécée , un HAILLON sinistre ABANDONNé au pied d' un ARBRE . VER.ecG1868
charmantes que ce PETIT VILLAGE gaiement COUCHé au pied de la COLLINE qui le protège . DUM.dc1848
, et d' un CRUCIFIX avec un crâne au pied de la CROIX . ROL.JCba11
une PETITE étoile rougeâtre se mit à scintiller au pied d' un COTEAU à une assez GRANDE distance de la GAUT.cF63
le creux du VALLON de *meisenthâl , tout au pied de la Côte . ERCHA.aF64
, tout le monde descendait dans le CHEMIN au pied de la Côte . ER-CHA.p70
. le *rhin COULAIT en bas , au pied de la MAISON . ROL.JCau04
. le gracieux JARDIN d' en bas , au pied de la MAISON de *christophe et d' *olivier , au ROL.JCm1909
était déchargé et POSé sur une DALLE , au pied de la GRANDE CROIX où le boucher avait aperçu naguère A-FOUR.gM13
. le FLEUVE qui COULE au pied du MONT du chat et de la CHAÎNE de *lépine DAN-RO.mv34
AILLES hexagonales , l' HERBE poussant de nouveau au pied du second MONTANT de BOIS contre lequel venait BUTER le SIMO.rF1960
semblaient de gros CHAMPIGNONS du DésERT poussés au pied de ce MONTICULE rouge CALCINé par le soleil . MAUP.cn884
: dans la PETITE rue de *béicos , au pied de ce fameux MUR que je n' ai pas sauté FARR.hqa07
prie-dieu d' acajou et de velours grenat au pied d' un PETIT CRUCIFIX d' IVOIRE et d' ébène ; GIDE.I1911
, la porte d' entrée du CHâTEAU , au pied d' une TOUR , est étroITE et BASSE , surmontée BAT.aN1967
. au pied de la fenêtre , le soleil TRAçAIT sur le SABLE JOUH.G1926 .
un éclair qui semblait ouvrir le ciel jusqu' au pied du TRôNE éBLOUISSANT de *dieu illumina l' espace ; à DUM.cMC1846
. l' auberge est ISOLéE , au pied d' une éMINENCE , sur une PETITE plage facile , SEN.O1840
les deux CHAUMIères étaient Côte à Côte , au pied d' une COLLINE , proches d' une PETITE ville de MAUP.cn1882
de tamarins , la cité s' ALLONGEAIT gracieusement au pied des *cascades - *mounts et présentait ses quais de MARBRE VER.500m79
avait demandé un poste dans la PETITE ville au pied des CONTREFORTS qui SéPARENT du DésERT les hauts plateaux CAM.exr1957
se dégageaient de cette même toile comme , au pied des immenses FALAISES , la grâce lilliputienne des voiles PROU.jf18
, quelques TOITURES seules étaient en vue , au pied de l' éGLISE , qui dressait en haut son CLOCHER ZOLA.t1887
, l' intérieur des gorges étroITES , CREUSéES au pied du VOLCAN , échappaient seuls à leurs investigations . VER.im1874
quatre colombes d' or sont POSéES , et au pied du TRôNE deux lions d' éMAIL ACCROUPIS . FLAU.tSA74
des CONSTRUCTIONS parasites , CHAMPIGNONS poussés au pied de l' ancien éDIFICE . GAUT.cF63

4) schéma actantiel : X /humain -/ Procès au pied de Y /humain-/ /pluriel/

. au pied des plus GRANDS ARBRES , l' OMBRE et la NEIGE ROY.bo1945
 en haut d' un tumulus de corail , au pied des GRANDS BOIS de fer . LOTI.m1882
 de la *meuse , COULANT à droite , au pied des MAISONS . ZOLA.d1892
 CABANE de berger se construit du faîte jusqu' au pied de ses MURS , avec le trou d' une porte MOIN.sv1963
 . au pied des REMPARTS s' ÉTENDENT , intérieurement , les CONSTRUCTIONS VILL.cc1883
 plus qu' une légère PETITE frange d' écume au pied des ROCHERS , d' où pendaient les FEUILLES trempées des LAM.R1849
 des TAS de fruits , DISPOSÉS en PYRAMIDES au pied des STATUES pâles , qui souriaient sous les jets d' FLAU.mB1857
 . de *mauzun , au pied des TOURS en ruine , sur ce fond ÉTALÉ , POUR.Vp1930
 de CHAISES , ALIGNÉES sur le SABLE , au pied des TRIBUNES . ZOLA.N1880
 fourbi , et l' OMBRE ne TRAÇAIT plus au pied des ÉDIFICES qu' un mince filet bleuâtre , pareil à GAUT.rm58
 moi , nous commentons la TERRE qui est au pied des ÉMINENCES , la cimmérie hideuse dans les cinq parties BERG.s1962
 . nos jours s' écoulaient très doucement , au pied des ÉNORMES COCOTIERS qui ombrageaient notre demeure . LOTI.m1882
 . on les voyait s' ALLONGER encore , au pied des ARBRES , faisant une barre NOIRE avec comme un RAM.AP1911
 elle voyait les SEAUX d' étain qui BRILLAIENT au pied des érables ; elle entendait le son mat de ceux ROY.bo1945
 ses vagues , toujours tumultueuses , se BRISAIENT au pied des BANCS avec un bruit de tonnerre . VER.ecG1868
 devraient au moins traverser le canton de *fribourg au pied de ses MONTAGNES ; les TERRES BASSES de *genève , SEN.O1840
 *cape- *town serait ASSISE , reine splendide , au pied de ces MONTAGNES VIOLÂTRES ARRÊTÉES à mi - CHEMIN du THA.Die1906

cf. un exemple atypique

fouler à petits pas le GAZON qui s' étendait aux pieds des arbres , comme si elle eût marché sur les FROM.D1863

5) schéma actantiel : X /humain -/ /animal +/ Procès au pied de Y /humain-/ /singulier/

Top ABOYA avec plus de force , en SAUTANT au pied d' un GIGANTESQUE PIN . VER.im1874

6) au pied du lit

elle ne répondit pas et s' AFFAISSA au pied du LIT . MART.Tcg22
 . il s' ADOSSA au pied du LIT voisin et sortit un paquet de cigarettes . CAM.p1947
 . s' étant levé , il s' AGENOUILLA au pied de son LIT . GIDE.fm25
 avec le ciel ; puis il s' AGENOUILLA au pied du LIT , et RÉCITA avec le PRÊTRE les prières PONS.R1859
 . *louisa fit AGENOUILLER les enfants au pied du LIT . ROL.JCm04
 . *frédéric s' ASSEYAIT au pied de son LIT . FLAU.es1869
 . pour lui , il s' ASSIT au pied du LIT et resta les yeux fixés sur la mourante GOB.na1876
 . *laure s' approcha , s' ASSIT au pied du LIT *récamier , saisit la main de sa PETITE DAN-RO.mv34
 le plus FRÉQUENT , j' étais resté COUCHÉ au pied de mon LIT , je DÉPOSAIS mes doutes en elle PROU.p22
 nuit , une sorte de CHIEN NOIR COUCHÉ au pied de mon LIT ... est - ce assez ridicule ? EST.e1896

ANNEXES

état d'écouter ce cauchemar vivant , ASSIS au pied du LIT , le regard fixe et éBLOUISSANT comme deux BALZ.sm1847
lune APPUYÉ aux volets entr'ouverts jette jusqu'au pied du LIT son éCHELLE enchantée , où on DORT presque PROU.S13
. DEBOUT , au pied de son LIT , se tenait *atar - *gull , SUE.A-G1831
état d'écouter ce cauchemar vivant , ASSIS au pied du LIT , le regard fixe et éBLOUISSANT comme deux BALZ.sm1847

cf. par analogie

. DEBOUT au pied du MATELAS , les mains ballantes , *maheu le regardait ZOLA.ger1885
[l'abbé] il alla s'AGENOUIILLER au pied du DIVAN , esquissa le signe de CROIX et commença BOURGET.s15

7) au pied du mur (/moral/)

quoi ? et *durtal se BUTAIT , MIS au pied du MUR , contre des théories confuses , des postulations HUYS.lb91
. mais , MIS au pied du MUR , eux et même leur cocher , eussent PROU.SG22
. je l'ai MIS au pied du MUR . MURG.svj51
. quand je l'ai MIS au pied du MUR en lui demandant s'il votera , oui MALR.c1928
. enfin , MIS un jour au pied du MUR par l'intraitable major , il finit par VER.ecG1868

8) au pied de l'autel / aux pieds des autels

la tête nue , était revenu s'AGENOUIILLER au pied de l'AUTEL . ZOLA.fm1875
de me rendre mon honneur en me conduisant aux pieds des AUTELS ... " *andrea me répondit par des lieux PONS.R1859

II. AUX PIEDS DE (du, d', des)

1) X /humain +/- /sentiment d'humilité/ Procès = implorer Y /humain +/- /puissance (sur X)/ /singulier/

. " *tahoser s'AGENOUIILLA aux pieds de *ra' *hel et lui BAISA la main GAUT.rm58
s'AGENOUIILLER , entre ses deux paronymes , aux pieds de l'ABBÉ de la *trappe qui s'était rassis HUYS.er95
, toutes les chances pour vous AGENOUIILLER aux pieds d'un SAINT ; dès lors , *dieu l'inspirera HUYS.er95
TÊTE du voile des recluses , s'AGENOUIILLE aux pieds du pontife qui , vaincu par la SAINTE obstination de FRAN.om97
. AGENOUIILLÉ aux pieds de l'ÉVÊQUE , je fis donc par la récitation BIL.int1939
ASSISE , pleurant , SANGLOTANT , CRIANT , aux pieds de son fils devant toute la ville . JOUH.G1926
sur le plancher et se MIT à GENOUX aux pieds de sa MÈRE : - on l'a conduit , FRA.dos12
d'autorité qu'il TOMBA sur ses GENOUX aux pieds du bonhomme glacé de stupéfaction . BLOY.fp1897
. il se JETA aux pieds de sa MAÎTRESSE , et embrassant à pleines lèvres la MURG.svj51
. elle se JETA aux pieds du docteur , et prit l'ATTITUDE d'une suppliante PONS.R1859
. je me JETAIS aux pieds de ma DÉESSE , je sanglotais dans son giron ; MILO.ai1910
. au lieu de se JETER aux pieds de son SAUVEUR , de le remercier , de le GOB.na1876

. - je vais aller me JETER aux pieds de la REINE , répondit la jeune FILLE , et VER.ecG1868
- il , je suis venu me JETER aux pieds de votre MAJESTÉ pour la SUPPLIER de me juger en PONS.R1859
. il allait entrer , se JETER aux pieds de *cécile et crier : " PARDON ! j' accepte DUH.nSJ1935
foi , tout à coup elle se JETA aux pieds d' *hippolyte et lui embrassa les GENOUX , MOURANTE , FRAN.ip08
touchait à sa fin , elle se JETA aux pieds du MOINE et le pria de disposer de sa vie BOY.la1902
. il aurait voulu pouvoir se JETER aux pieds de *laure , la SUPPLIER , lui parler avec une DAN-RO.mv34
. j' étais tenté de m' aller JETER aux pieds d' un PRÊTRE pour qu' il me tirât de mon SteB.v1834
et qui JETTE l' homme le plus sensé aux pieds d' une FILLE quelconque sans que rien en elle explique MAUP.cn1881
chaîne de montre ... le nègre se JETA aux pieds de son MAÎTRE , qu' il BAISA en SANGLOTANT . SUE.A-G1831
aux abois , les trois frères se JETTENT aux pieds de leur évêQUE . BARR.ci1913
une scène tragique , en s' allant JETER aux pieds d' *augusta , la SUPPLIER de ne point la MAUDIRE BOU.cd1884
. *isabelle cependant s' était JETÉE aux pieds de sa MÈRE , dont elle avait saisi la jupe GIDE.I1911
raconte qu' elle s' est JETÉE un soir aux pieds de sa MAJESTÉ ... il l' a relevée , il ZOLA.ER1876
par le même élan , elle se MIT aux pieds de *crevel , lui prit la main et la BAISA BALZ.cB1846
aimer des douceurs qu' elle METTAIT secrètement aux pieds de son IDOLE . BALZ.EG1834
. JULES se MIT aux pieds de sa femme , lui BAISA les GENOUX , les BALZ.dL1834
. ils se PROSTERNAIENT aux pieds de l' évêQUE , si le reclusage dépendait de son HUYS.ob03
. il se PROSTERNAIT avec eux aux pieds du père ABBÉ , tandis que l' un d' eux HUYS.ob03
les couleurs de son ordre , se PROSTERNA aux pieds de l' évêQUE de *tournai qui l' attendait sur le HUYS.ob03
à bas de son LIT , se PROSTERNA aux pieds de cet homme , BAISA sa soutane avec une profonde BALZ.sm1847
, sur le tapis , PROSTERNÉ , *mohsèn aux pieds de sa MÈRE , il s' arrêta . GOB.na1876
TOUCHANTE par cette prosternation d' un ABBÉ aux pieds de l' ENFANT qu' il accueillait , parmi les siens HUYS.ob03
- père , le soussigné , humblement PROSTERNÉ aux pieds de votre SAINTETÉ , a l' honneur de lui exposer BIL.int1939
me *sokili , son épouse , humblement PROSTERNÉS aux pieds de sa SAINTETÉ , implorent avec HUMILITÉ , foi et FARR.hqa07
trait toujours *israël PROSTERNÉ et frissonnant aux pieds de son JUGE , et elle sentait courir dans sa ZOLA.MF1868
parler , de PLEURER , de me ROULER aux pieds de *brigitte , de m' enivrer d' un amour sans MUSS.c1836
sur le plan mystique , AGENOUILLE le SAINT aux pieds d' un CRIMINEL . MONTH.b26
affolement qui l' avait brisée dans des SANGLOTS aux pieds du MOINE , elle restait dolente et inquiète ; elle HUYS.er95
un seul et même cri et *fernand TOMBA aux pieds d' *hermine , sous l' oeil ATTENDRI de *thérèse , PONS.R1859
: un jeune amant en pleurs se TRAÎNANT aux pieds d' une INHUMAINE qui le nargue et le fuit ; CLADEL.Om79
ne l' empêche pas de se TRAÎNER parfois aux pieds d' *odette en SANGLOTANT comme un ENFANT ... s' il SIME.vM1948
. elle se JETA aux pieds du docteur , et prit l' ATTITUDE d' une suppliante PONS.R1859
JETA lâchement à GENOUX ; il se TRAÎNA aux pieds du COMTE , et , livide d' effroi , les PONS.R1859
de la SIGNATURE , il COURT se JETER aux pieds de la DUCHESSE en lui EXPLIQUANT sa MANIE , en BALZ.ip1843
le vice ; elle tremblerait et s' HUMILIERAIT aux pieds d' un ENFANT , elle qui avait tant mangé de ZOLA.MF1868
pousser les beaux sentiments , qui se PâMENT aux pieds d' une INHUMAINE , attestent le ciel , MAUDISSENT la GAUT.cF63
amoureux et transi , poussant les beaux sentiments aux pieds d' une INHUMAINE , en vers d' un assez bon GAUT.cF63
en lui , il songea à se JETER aux pieds de *mme *rocher , à lui avouer son infamie et PONS.R1859
se JETA à terre , il se vautra aux pieds du gendarme , suppliant , s' imaginant sans doute qu' ZOLA.fr1871

ANNEXES

un mouvement de désespoir , alla se PRÉCIPITER aux pieds de *louis *xviii , qui recula d' un pas en DUM.cMC1846
un retour invincible de passion , se PRÉCIPITA aux pieds de *lélia et les couvrit de baisers . SAND.L1839
il aurait voulu se ROULER aux pieds de mme de beauséant , il souhaitait le pouvoir des BALZ.pG1835
un cri de bête blessée et se ROULA aux pieds de son père . LER.Rt1912
. l' un d' eux se laissa TOMBER aux pieds d' un français , pour l' attendrir . AMB.gv1946
*hadgi-*stavros , l' humiliation de cette TÊTE superbe aux pieds de son prisonnier , tant d' événements entassés dans un ABO.rm1857
elle était prête à se laisser couler jusqu' aux pieds de *jacques , à étreindre ses GENOUX MART.Tmp29
grim pant à la galerie de droite , TOMBAIT aux pieds d' un SPECTATEUR en s' ÉCRIANT : " ah ! VER.tm1873

2) X /humain +/ /sentiment d'humilité/ Procès = implorer Y /humain +/ /puissance (sur X)/ /pluriel/

demandent le baptême , les ROIS s' AGENOUILLEN T aux pieds des SAINTS en haillons , qui ont épousé la pauvreté ZOLA.r1888
elles eurent beau SUPPLIER , se JETER aux pieds des officiers , PLEURER , expliquer qu' on les tuerait VAN.inv1935
SANGLOTS l' étouffaient , elle s' était JETÉE aux pieds des *hubert , en s' humiliant , en bégayant qu' ZOLA.r1888
' irais m' ABATTRE et m' HUMILIER pitoyablement aux pieds de mes bourreaux ... " du courage , j' en VAN.inv1935

3) X /humain +/ Procès = implorer Y /humain -/ /divin+/

mes actes , pour les APPORTER en HUMILITÉ aux pieds de *dieu et attendre sans rien enfreindre , qu' en SteB.v1834
, ce mouvement inconscient qui l' avait JETÉE aux pieds de la MADONE de *sant - *agostino , ce changement GON.mG1869
les ENFANTS venaient tout joyeux s' AGENOUILLER aux pieds de la VIERGE , et ils CHANTAIENT en regardant la FLAU.Sm39
faiblir à chaque instant ; bientôt je serai aux pieds de *dieu , JUGE austère ; et je suis impure BOR.C1833
la chapelle de SAINT *ferréol , s' AGENOUILLER aux pieds de l' image miraculeuse qu' on y révérait . MAU.scB1918
une vieillesse petite LANTERNE à huile , aux pieds d' une VIERGE de pierre .. cette vie - là VAN.ed1936
celles qu' on allume encore en certaines villes aux pieds des MADONES encastrées dans les murs . MAUP.cn1881
sur les GENOUX du COLOSSE de *memnon , aux pieds des figures de *tâma et *châma . VIG.sgm1835

Un exemple atypique

Quand je fus au sommet et que j' aperçus la mère assise sur une pierre et pleurant dans ses mains, auprès de cette petite fontaine qui semble lui couler des yeux , je vins TOMBER aux pieds des barreaux [devant la statue de la Vierge à La Salette] et je m' épuisai de larmes et de sanglots, en demandant grâce à celle qui fut nommée : *omnipotentia supplex* BLOY.fp1897

4) X /humain +/ Procès /respect, offrande, etc. / aux pieds de Y /humain +/

. il les DéPOSA aux pieds d' *hamilcar , lui MIT entre les mains un cadre de bois FLAU.Sbo63
tient à la main , il la DéPOSE aux pieds de notre - DAME . BARR.ci1913
remis à un autre temps pour venir DéPOSER aux pieds de votre MAJESTÉ et les craintes dont j' étais atteint DUM.cMC1846

même et le plus bel HOMMAGE à DéPOSER aux pieds de l' être aimé . GROU.ied68
 . on peut DéPOSER ses HOMMAGES aux pieds de la cuisinière avant d' aller dormir . PAYS.fc1966
 DéPOSEZ mes HOMMAGES , mon cher ami , aux pieds de la MARQUISE . DUH.pJP1945
 en priant le prince de METTRE ses HOMMAGES aux pieds de leurs MAJESTÉS le ROI et la REINE quand il PROU.f22
 de CHRÉTIEN sans METTRE son respectueux HOMMAGE aux pieds d' un des successeurs de SAINT *pierre qui a donné DUM.cMC1846
 témoignant du même respect qu' il eût mis aux pieds d' un ROI . PROU.Gu21
 , qui s' était mise sur un COUSSIN aux pieds de la baronne et qui lui BAISAIT les mains , BALZ.cb1846
 je ne suis pas femme à me METTRE aux pieds de personne pour décrotter des SOULIERS . BERN.i1927
 reprit simplement l' ATTITUDE d' un pénitent aux pieds de son confesseur . BERN.sS1926
 . il jura d' APPORTER aux pieds de sa DAME une couronne , fût - elle ensanglantée BALZ.ip1843
 dans l' écUME légère ; et j' APPORTAIS aux pieds de celle dont toute la rêverie demeurait SACRÉE , une SteB.v1834
 son attente , que de bijoux il MET aux pieds de cette femme , comme il COURT emprunter de l' PROU.Gu20
 j' ai l' intention de METTRE mon nom aux pieds de la FILLE de dona *pilar . GOB.Ple1874
 *trélade , et prend la liberté de METTRE aux pieds de *mademoiselle *levrault quelques ROSES de son jardin SAN.sp1851
 qu' elle produisait , et JALOUSE de METTRE aux pieds de l' étudiant les HOMMAGES qu' elle RECUEILLAIT dans ce BALZ.pG1835

5) X /humain +/- Procès (attitude de proximité, d'intimité respectueuse) aux pieds de Y /humain +/-

c'était Aguida qui jouait , ACCROUPIE comme d' ordinaire aux pieds de sa MAÎTRESSE . BEN.A1919
 . il s' ASSIT aux pieds de *berthe et poursuivit en lui caressant la CHEVILLE : CHARD.e21
 sur mes soirées d' enfance quand , BLOTTI aux pieds de ma grand - MÈRE chérie , je lisais devant PILH.r1965
 . il se COUCHAIT aux pieds de sa FILLE pour les BAISER ; il la regardait BALZ.pG1835
 se COUCHER , par une nuit tiède , aux pieds du MAÎTRE , qui comprend le droit qu' elle réclame ZOLA.dP1893
 . à demi COUCHÉ aux pieds de *lilian ÉTENDUE sur le DIVAN bas , il laissait GIDE.fm25
 ASSIT un peu plus bas , presque COUCHÉ aux pieds de *berthe , un bras posé sur la marche où CHARD.e21
 ASSIS sur le coin du DIVAN , presque aux pieds de la jeune femme . ZOLA.c1872
 . césarine ASSISE sur un petit TABOURET était aux pieds de sa MÈRE , et FRÔLAIT de temps en temps BALZ.CBi37
 terrasse , la FILLE sur un TABOURET , aux pieds de la MÈRE . ZOLA.cP1874
 elle s' était laissée choir sur les TALONS aux pieds de sa MÈRE . ROY.bo1945
 . je fus contente quand il s' ABATTIT aux pieds de *nadine qui lui caressa la TÊTE d' un air BEAUV.m1954
 lire , devant un feu de bois , aux pieds de sa grand - MÈRE chérie , drapée d' une PILH.r1965
 le nez frotté d' eau de cologne , aux pieds de ma MÈRE . COL.mC1922
 aux pieds de la REINE *omphale je resterai sans rien faire ; FLAU.tSA49
 pas en arrière , trébucha et vint TOMBER aux pieds de *noirtier , sur le GENOU duquel il appuya sa DUM.cMC1846
 . aux pieds de son amant elle TOMBA pâmée [morte]. FRAN.lr94
 *mme *cantinet en montrant *schmucke qui GISAIT aux pieds du mort dans un état d' insensibilité complète , vous BALZ.cP1847
 les embrasures , ou ASSIS sur un TABOURET aux pieds des DAMES , paraissait le gamin qui , exceptionnellement MART.d09
 révéler sa propre ombre ÉTENDUE sur le désert aux pieds des trois figures ASSISES , les religieuses sculpturales JOUH.G1926

en particulier : X /divin +/ Procès (proximité) Y /humain -/ /divin+/

le verdict PRONONCÉ par l' AGNEAU qui repose aux pieds de *dieu ; le courroux de cet ANGE des pauvres BALZ.cP1847
sistres d' or , les ANGES attentifs , aux pieds de jéhova redisent la prière de nos ASTRES plaintifs , BALZ.ip1843
la béatitude suprême , l' EXTASE des ANGES aux pieds du très - SAINT . SAND.L1833
a bien compris l' AGNEAU paisiblement COUCHÉ aux pieds de dieu , le plus TOUCHANT EMBLÈME de toutes les BALZ.EG1834
confiance et la candeur d' un ANGE COUCHÉ aux pieds du seigneur . DUM.cMC1846

6) aux pieds d'une idole /humain +/

levait , verrait l' amant de la DÉESSE aux pieds de sa nouvelle IDOLE . LOUYS.A1896
les exprime , les formule et les TRAÎNE aux pieds de son IDOLE , l' humanité ; toujours grand , BALZ.ip1843
devant moi - même comme fait le païen aux pieds de son IDOLE ; car ma chair me semblait en MILO.ai1910
aimer des douceurs qu' elle METTAIT secrètement aux pieds de son IDOLE . BALZ.EG1834
. il aurait voulu entasser des trésors aux pieds de sa chère petite IDOLE . ZOLA.MF1868
quelque diversion capricieuse , inconstante , et aux pieds de son IDOLE , sur les terrasses embaumées SteB.v1834

Comparer avec : au pied d'une idole /humain-/

intellectuelle , je la jetai RAMPANTE et tenace au pied d' une IDOLE créée par mon culte ; car c' SAND.L1833
COUCHERONS au soleil , nous ROULERONS notre délire au pied des IDOLES peintes . FLAU.tSA49

7) fouler aux pieds

voix active

/physique/

étaient chargés de cadavres entamés ; on FOULAIT aux pieds des lambeaux de chairs , des membres amputés , et BOR.C1833

/moral/

, je CHANTERAI éternellement ; je FOULERAI aux pieds des mots et des phrases , qui ne sont bons VIG.sgm1835

en t' obéissant , j' ai dû FOULER aux pieds des répugnances inviolées . BALZ.lv1836

voix passive

/physique/

devenus rares , et combien déjà sont FOULÉS aux pieds du voyageur indifférent , qui recouvrent toute une génération VER.ecG1868

. je fus RENVERSÉ , FOULÉ aux pieds des chevaux , criblé de coups , enseveli sous une FRAN.pP18

/moral/

toutes les PETITESSES SOCIALES , naguère FOULÉES aux pieds du TRAVAILLEUR , de l' ami du CÉNACLE , rentrèrent BALZ.ip1843

par analogie

pour le désarmer , et qui fut ROULÉ aux pieds des soldats dans la bataille qu' ils livraient autour de LER.Rt1912

en particulier : conculcatrice "qui foule aux pieds, méprise"

de l' idolâtrie , elle les avait JETÉS aux pieds de la VIERGE CONCULCATRICE , comme l' ANTIQUITÉ CHRÉTIENNE BLOY.fp1897

8) colosse aux pieds d'argile

. quant à " *nabuchodonosor " , COLOSSE aux pieds d' ARGILE , cela saute aux yeux , je n' ROM.c1913
dieu moderne , la majorité , ce COLOSSE aux pieds d' ARGILE dont la TÊTE est bien dure , sans BALZ.sm1847
mission et revivifier le capital , ce COLOSSE aux pieds d' ARGILE , elle doit entretenir commerce et même LIER DUH.nSJ1935
son COLOSSE à la TÊTE d' or , aux pieds d' ARGILE . ADAM.eA1902

cf. par analogie

autre ORIGINALITÉ parisienne ! quand le succès , aux pieds d' ARGILE , emplît une salle , il y a BALZ.sm1847

9) schéma actantiel : X /animal +/ Procès (proximité) Y /humain +/

inquiétude du chien , ASSIS sous la table aux pieds de son MAÎTRE , et qui escompte la bouchée qui AMB.gv1946
herbe , la déterre , et la DÉPOSE aux pieds de son MAÎTRE . MART.vF33
. le chien vint se COUCHER aux pieds de *jules , écarta lentement ses mâchoires en bâillant FLAU.1es45
. ASSISE aux pieds de *françois , la chienne *mouya participait joyeusement BARR.ci1913
hôtel ; et , sous le banc , aux pieds de la DAME , un caniche blanc , ACCROUPI MART.Tmp29

un cas particulier :

[chèvre à la mamelle gonflée] comme une outre de lait , était COUCHÉE aux pieds de *claudé , dans une ATTITUDE de repos , de LAM.tp1851

10) type X jette Z aux pieds de Y

a) X /humain+/ jette Z /humain+/ aux pieds de Y /humain+/

malgré son fardeau , et il JETA *rocamboles aux pieds du COMTE en disant : - voilà le petit bandit PONS.R1859
; et tandis que *léon le JETAIT rudement aux pieds de *m . PONS.R1859

b) X /humain+/ jette Z /humain-/ aux pieds de Y /humain+/

l' emporta [le loup qu'il a tué] et le vint JETER aux pieds de l' aîné [tué par le loup] en répétant d' une voix ATTENDRIE : MAUP.cn1882

11) AUTRES CONTEXTES

a) X /humain +/- avoir aux pieds + article indéfini

. elle avait aux pieds des CHAUSSONS ROSES de danseuse , les rubans croisés TRI.pac1945
*albertine avait aux pieds des SOULIERS noirs ornés de brillants , que *françoise a PROU.p22

b) X /humain +/- Procès (traîner, précipiter) Y /humain +/- aux pieds des tribunaux/du juge

[" sois assez dévoué à ton ancien ami, perdu d'honneur si un rayon pur de justice ne touche pas sur cette affaire, pour l'aider à traîner]
l'insulteur , à défaut de sa compagne , aux pieds des TRIBUNAUX GOZ.nC1836
question est de savoir si elles seront précipitées aux pieds de leur JUGE , avant d'être sorties de leur BLOY.fp1897

c) X /humain -/ Procès (est près de) Y /humain +/-

. la gazette GiT aux pieds des dormeurs . VILL.cc1883
du doigt le corps du délit qui GISAIT aux pieds de *cosette . HUGO.m1862
aux pieds du ROI *guillaume , de *remilly à *frénois , les [batteries tonnent sans relâche] ZOLA.d1892
dont l'eau ABATTUE bouillonnait ensuite jusqu'aux pieds des SPECTATEURS . ZOLA.jv1884
des cordes et des pierres qu'ils ATTACHÈRENT aux pieds des deux morts ; puis ils les portèrent sur la MAUP.cn1883
. cela TOMBAIT aux pieds des prisonniers comme le jour de la fête des rameaux VAN.inv1935
on a tirés des carrières , pour préparer aux pieds de l'homme une SURFACE sèche et stérile . SEN.O1840
arrêter et vint la JETER [une valise] dans la voiture aux pieds du directeur qui lui dit de faire attention . NIZ.c1938
[le piquet], voyageait par les airs , TOMBAIT COUCHÉ aux pieds de ma MÈRE ... d'autres fois , elle vouait COL.S1929

d) X /humain -/ pluriel/ est de Y /humain -/ /pluriel/

maisons , les SPHINX qui viennent se METTRE aux pieds des fauteuils , les serpents qui s'enroulent aux candélabres PROU.Gu21
aux pieds des LITS de pourpre , contre le gland des COUSSINS [sur les tapis, des pierreries brûlent, isolées] VILL.cc1883
sur un siège de cèdre , aux pieds des chroubim LUMINEUX du TRÔNE et ENTOURÉ de ses rudes VILL.cc1883

e)

[Mais en laissant mon regard glisser sur le beau globe rose de ses joues, dont]
les SURFACES doucement incurvées venaient mourir aux pieds des premiers plissements de ses beaux cheveux noirs qui [couraient en chaînes mouvementées, soulevaient leurs contreforts escarpés et modelaient les ondulations de leurs vallées, je dus me dire : " enfin, n'y ayant pas réussi à *Balbec, je vais savoir le goût de la rose inconnue que sont les joues d' *Albertine] PROU.Gu21
[Laurence, assise sur sa malle, considérait d'un oeil morne la file des petits ronds de sparterie verdâtre qui allait de la porte d'entrée] à celle du cabinet , comme pour indiquer aux pieds des hôtes qu'il ne fallait se POSER que là [afin de respecter le parquet ciré et luisant comme un miroir.] THEU.mb1879

ANNEXES DU CHAPITRE IV

RECHERCHE THEMATIQUE 1 : LA PEUR

LES FREQUENCES D'ASSOCIATION ENTRE LES SUBSTANTIFS DESIGNANT
DES SENTIMENTS DANS LE CORPUS PEUR DU ROMAN

	<i>crainte</i>	<i>effroi</i>	<i>épouvante</i>	<i>frayeur</i>	<i>horreur</i>	<i>panique</i>	<i>peur</i>	<i>terreur</i>
angoisse			16				31	15
anxiété	6	3	4			2		
affolement	3							3
colère	21	16	10	4			46	15
dégoût	15	18	7	2	35	14	14	16
désespoir			6	2		5		13
douleur	18	14	16					
ennui	11	4						
haine	11			2	18		40	13
honte	29	7					55	13
inquiétude	13	5	5				25	
rage			5					6
remords	15	5			6			5
répugnance		6	6		4	4	7	
solitude		8	5		11		31	
souffrance		9			17			11
pitié	11	10			40		30	13
tristesse		10						
étonnement	7	12	6	2				6
surprise		9	7					
stupeur	4	12	12					
curiosité	16	9		3	10			10
admiration	7	11			8			9
respect	28	7						7
désir	42	12	8					
espoir	26							10
espérance	23							
joie	20							20
amour	40							

FREQUENCE D'ASSOCIATION ENTRE LES MOTS DU CHAMP LEXICAL ETUDIE

	crainte	effroi	épouvante	frayeur	horreur	panique	peur	terreur	effrayant	effroyable	épouvantable	horrible	terrible	craintif	épouvanté	horrifié	peureux	terrifié	effrayer	épouvanter	faire peur	terrifier	terroriser	avoir peur	craindre	redouter	
fréquence	2387	1035	1079	287	2615	384	5086	1748	1170	752	869	1960	4990	348	674	30	183	248	1104	417	771	93	35	3139	4752	1130	
crainte	36	5	5		12		28	8		4		14				2		7								8	
effroi					10		11				3		7	2													
épouvante	5		9		16	5	20	7	5	3		7	9									2					
frayeur																											
horreur	13	10	15		78						5			3	5					3							
panique			5			4	25	13		2			5														
peur	29		17		23	24	738				11	39							17	8	32			281		12	
terreur	10		8			13		29	5	5	6	11													44	6	
effrayant			5				11	6	8		3	6	11					2									
effroyable			3			2	8	4		2										2							
épouvantable		3			5		13	4	3		2	6	6														
horrible	14		6				35	11	6		6	38			5												
terrible		7				5			10				54		11					6						6	
craintif		2			3																						
épouvanté					6		8					5	11		6												
horrifié												5			6												
peureux	2																6		3								
terrifié																											
effrayer	5					2	16										5		9					6	9		
épouvanter					3		7			2			6											3			
faire peur							32																				
terrifier			2																						2		
terroriser																											
avoir peur							281																				
craindre		2					35											2	11		5			16	102	11	
redouter	12						13						10	2											13	8	

ANNEXES DU CHAPITRE V

RECHERCHE THEMATIQUE 2 : LA PARURE

‘PARURE’ DANS LE CORPUS ROMAN : LES PREMIERS MOTS SELECTIONNES PAR
LE TEST ET LES ISOTOPIES

<i>n°</i>	<i>score stat.</i>	<i>lemme</i>	<i>isotopies</i>
1	36	pomponné	//humain +// //physique//
2	29	bijou	//physique// //mental// //nature//
3	28	idole	//humain +// //physique// //mental// //accusatif//
4	25	fleur	//physique// //mental// //nature// //lieux//
5	24	châsse	//humain +// //physique//
6	24	saphir	//humain +// //physique// //instrumental//
7	20	beauté	//humain +// //physique// //mental// //nature//
8	18	joyau	//humain +// //physique// //féminin//
9	17	rehaussé	//humain +// //physique// //mental//
10	16	revêtu	//humain +// //physique// //mental// //nature//
11	16	diamant	//humain +// //physique//
12	15	médaille	//humain +// //physique//
13	14	élégance	//humain +// //physique//
14	14	bracelet	//humain +// //physique// //mental// //nature//
15	14	coquetterie	//humain +// //féminin//
16	14	beau	//humain +// //physique// //mental// //animal//
17	13	robe	//humain +// //physique// //mental// //nature//
18	13	charme	//humain +// //physique// //mental// //nature// //lieux//
19	12	grâce	//humain +// //physique// //mental// //nature// //lieux//
20	12	bigarré	cf. <i>houppe</i>
21	12	collier	//humain +// //physique// //mental// //nature//
22	12	prestige	//humain +// //mental//
23	12	couleur	//humain +// //physique// //mental// //nature//
24	11	houppe	//animal// //physique//
25	11	étoffe	//humain +// //physique//

CONTEXTES

n° 1 **pomponné** :

a) //humain +// //physique//

Elle était parée, cette fois, comme une châsse, **pomponnée**, attifée, tout or et tout rubans. Mérimée P., *Carmen*, 1845 p. 39

b) //humain +// //mental//

Mais regardons-les des yeux de l'esprit. Contemplons ces multitudes qui grouillent et s'amassent, **pomponnées**, ornées, parées ou en guenilles. Gobineau A.-J. de, *Les Pléiades*, 1874, p. 22

n° 2 **bijou** :

a) //humain +// //physique// //instrumental//

* /féminin/

Puis elle se para de ses **bijoux**, un lourd collier de corail rouge brun, serrant le cou de cinq ou six rangées de grosses perles, et fermé devant par une énorme agrafe en or ciselé ; des anneaux d'oreilles pesants, une grosse broche en or, du même travail que l'agrafe, pour retenir les coins du mouchoir brodé ; et, à la ceinture, pendu par un massif crochet d'argent, un sac de velours noir, monté aussi sur une armature d'argent. Van der Meersch M., *L'empreinte du dieu*, 1936, p. 148

* /masculin/

Le Ganyèmède ne tarda guère à se montrer paré des plus riches cravates et des habits les plus collants, plein d'argent, de pommades, de bagues et des **bijoux** partout où il en pouvait étaler ; glouton d'ailleurs, crapuleux, se plaisant aux ordures, et fait comme exprès pour Otto. E. Bourgès, *Le crépuscule des dieux*, 1884, p. 115-116

b) //humain +// //mental//

Il ne pouvait que se résigner à être ce qu'il était, à moins qu'il ne s'appliquât décidément à se comprendre, à comprendre "la vie" en lui, à moins qu'il ne prêtât l'oreille au battement de son propre cœur. M. Godeau pouvait aimer jusqu'à ses faiblesses comme des **bijoux** et une parure de Dieu. Si Dieu l'avait aimé ainsi, peut-être fallait-il qu'il fût tel ? Un des possibles parmi toute la gamme des êtres. M. Godeau dût-il n'être qu'un péché de Dieu, quelle gloire encore ! Jouhandeau M., *Mr Godeau intime*, 1926, p. 149

c) //humain -// //nature//

Nous errons sur les pavés de la rue, le long du crépuscule, qui commence à se dorer d'illuminations - dans les villes, la nuit se pare de **bijoux**. Barbusse H., *Le feu*, 1916, p. 329

n° 3 **idole** :

a) //humain +// //physique// //intensité//

Et voici que je reculai presque en trouvant maintenant devant moi, parée comme une **idole**, non une femme, mais une reine. Benoît P., *L'Atlantide*, 1919, p. 273

* ergatif /féminin/ ; accusatif /masculin/

Coralie aimait, comme tous les fanatiques, à parer son **idole** ; elle se ruina pour donner à son cher poète cet élégant mobilier des élégants qu'il avait tant désiré pendant sa première promenade aux Tuileries. Balzac H. de, *Les illusions perdues*, 1843, p. 479

* ergatif /masculin/ ; accusatif /féminin/

Après un quart d'heure encore, quand elle crut le tenir, elle voulut bien, tout d'un coup, laisser le collier à trois cents francs ; et il céda, sa folie du don fut la plus forte, son besoin de faire plaisir, de parer son **idole**. Zola E., *Le docteur Pascal*, 1893, p. 225

b) //humain+// //mental//

Tant qu'il aime et veut être aimé, l'amoureux ne peut se donner pour ce qu'il est vraiment, et, de plus, il ne voit pas l'autre - mais bien, en son lieu, une **idole** qu'il pare, et qu'il divinise, et qu'il crée. Gide A., *Les faux-monnayeurs*, 1925, p. 989

n° 4 **fleur** :

a) //humain +// //physique// //instrumental//

La tête exaltée par la fièvre, qui dès le premier jour alla jusqu'au délire, elle voyait sans cesse sous ses yeux Madame D'Hocquincourt gaie, aimable, heureuse, parée de **fleurs** charmantes à ce concert de Madame Malibran (on lui avait parlé du fameux bouquet), ornée de mille grâces séduisantes, et Leuwen était à ses pieds. Stendhal, *Lucien Leuwen*, 1835, t. 2, p. 192

b) //humain +// //mental// //instrumental//

Puis les images de sa vie simple et tranquille, parée des plus vives **fleurs** du sentiment ; ce David plein de génie qui l'avait si noblement aidé, qui lui donnerait au besoin sa vie ; sa mère, si grande

dame dans son abaissement, et qui le croyait aussi bon qu'il était spirituel ; sa sœur, cette fille si gracieuse dans sa résignation, son enfance si pure et sa conscience encore blanche ; ses espérances, qu'aucune bise n'avait effeuillées, tout reflleurissait dans son souvenir. Balzac H. de, *Les illusions perdues*, 1843, p. 177

c) //humain -// //lieux de vie// /instrumental/

L'église, parée de **fleurs**, étincelante de cierges, éclatait de la joie du sacrement. Zola E., *Le rêve*, 1888, p. 205

d) //humain- // //nature//

Les champs de **fleurs**, autour des petites maisons basses, étalaient leur parure chatoyante, une fête, une orgie de couleurs blanches, rouges, vertes et violacées, sous un brutal soleil d'août. Van der Meersch M., *L'empreinte du dieu*, 1936, p. 252

n° 5 **châsse** :

//humain +// //physique// /intensité/

* /féminin/

Elle était parée, cette fois, comme une **châsse**, pomponnée, attifée, tout or et tout rubans. Mérimée P., *Carmen*, 1845 p. 39

* /masculin/

Dans la préméditation, M. Walstein s'était paré comme une **châsse** ; la crainte de n'être pas aperçu lui donne un grand amour pour ces couleurs éclatantes qui saisissent douloureusement l'œil. Karr A., *Sous les tilleuls* 1832, p. 215

n° 6 **saphir** :

//humain +// //physique/ /instrumental/

Cependant, Muffat l'ayant pris à part pour le supplier de courir chez Becker, le joaillier, et de lui rapporter la parure de **saphir**, dont il voulait faire le soir même une surprise à la jeune femme, Labordette se chargea volontiers de la commission. Zola E., *Nana*, 1880, p. 1365

n° 7 **beauté** :

a) //humain +// //physique//

Son mari, que choquait un peu cet amour du clinquant, répétait souvent : Ma chère, quand on n'a pas le moyen de se payer des bijoux véritables, on ne se montre parée que de sa **beauté** et de sa grâce, voilà encore les plus rares joyaux. Maupassant G. de, *Contes et Nouvelles*, 1884 t. 1 p. 406

b) //humain +// //mental//

Le hasard vous a placé en présence d'une femme de fraîche figure et de corps engageant, et vous l'avez parée de toute la **beauté** qui était en vous. Boylesve R., *La leçon d'amour dans un parc*, 1902, p. 261

c) //humain -// //nature//

De l'autre côté du golfe le feu s'était déplacé, une grande plaque rouge blessait maintenant la montagne, parant la nuit d'une **beauté** cuivrée de braise vive. Moinot P., *Le sable vif*, 1963, p. 195

cf. **beau**¹

n° 8 **joyau** :

//humain +// //physique// /féminin/ /instrumental/

Tout en nouant ses chaussures, la pingouine jeta sur le coffre ouvert un regard curieux, et, voyant qu'il était plein de **joyaux** et de parures, elle sourit dans ses larmes. France A., *L'île des pingouins*, 1908, p. 68

n° 9 **rehaussé** :

a) //humain +// //physique//

... cette bouche rouge au sourire éblouissant, cet ovale allongé avec tant d'élégance, ces bras forts près des épaules et terminés par des mains enfantines, ce col rond et gras qui se tournait en formant des plis plus beaux que des colliers de pierres précieuses, tout cela, **rehaussé** d'une parure exotique et bizarre, devait immanquablement plaire. Gautier Th., *Le roman de la momie*, 1858, p. 288

b) //humain +// //mental//

¹ Rapprocher de la sélection de *fleur* + *beauté* l'emploi de *fleurir* + *beauté* pour signifier que les femmes sont, pour ego, la "parure" de sa vie : N'importe, j'étais moins triste d'être malade, de n'avoir jamais eu le courage de me mettre à travailler, à commencer un livre, la terre me paraissait plus agréable à habiter, la vie plus intéressante à parcourir, depuis que je voyais que les rues de Paris, comme les routes de Balbec, étaient **fleuries** de ces **beautés** inconnues que j'avais si souvent cherché à faire surgir des bois de Méséglise, et dont chacune excitait un désir voluptueux qu'elle seule semblait capable d'assouvir. Proust M., *La recherche, Le côté de Guermantes*, 1920, p. 59

Ainsi **rehaussé** à ses propres yeux, paré de l'inégalable prestige de l'uniforme, Brook s'était imaginé que Judith, pour laquelle depuis longtemps il se sentait un faible, s'estimerait grandement honorée d'accepter ses hommages. Van der Meersch M., *Invasion 14*, 1935, p. 379

n° 10 **revêtu** :

a) //humain +// //physique//

Le plus riche parmi les petits princes de l'état donnait une fête. Lélia y parut éblouissante de parure, mais triste sous l'éclat de ses diamants et moins heureuse que la dernière des bourgeoises enrichies qui se pavanaient avec orgueil sous leur faste d'un jour. Pour elle, ces naïfs plaisirs de femme n'existaient pas. (...) Elle savait à peine de quelles couleurs elle était parée, de quelles étoffes on l'avait **revêtue**. (...) Lélia était insensible à sa beauté, à sa parure, comme la vierge de marbre à sa couronne d'or ciselé et à son voile de gaze d'argent. Sand G., *Lélia*, 1833 p. 137

b) //humain +// //mental//

L'Académie des Sciences venait d'être saisie de l'innovation, et pour devenir tout à fait populaire, il ne lui restait plus qu'à être mise en commandite. Je résolus de m'en emparer au moment où elle se trouvait encore dans cet état de transition, et de la livrer à mes montagnards **revêtue** de tous les charmes du style et parée du prestige de la nouveauté. Reybaud L., *Jérôme Paturot*, 1842, p. 316

c) //humain -// //nature//

Il comparait involontairement le joli ciel du printemps et la vallée qu'il avait vue si joyeuse pendant son premier voyage, aux aspects mélancoliques d'un ciel gris de plomb, à ces montagnes dépouillées de leurs vertes parures et qui n'avaient pas encore **revêtu** leur robe de neige, dont les effets ne manquent pas de grâce. Balzac H. de, *Le médecin de campagne*, 1833, p. 271

n° 11 **diamant** :

//humain +// //physique// //instrumental//

La professe se leva, et, détachant l'agrafe d'or qui retenait son voile sur son front, tous les voiles tombèrent à ses pieds, et sous l'éclatant costume d'une princesse de la terre parée pour un jour de noces, sous les flots noirs d'une magnifique chevelure tressée de perles et nouée de **diamants**, sous les plis nombreux d'une gaze d'argent semée de blancs camélias, on vit rayonner le front et se dresser la taille superbe de la femme la plus belle et la plus riche de la contrée. Sand G. *Lélia*, 1839, p. 453

n° 12 **médaille** :

//humain +// //physique// //instrumental//

Les gros brillants d'oreilles valent vingt mille francs, les bracelets trente-cinq mille, les broches, bagues et **médailles** seize mille, une parure d'émeraudes et de saphirs quatorze mille ; un solitaire suspendu à une chaîne d'or formant collier quarante mille ; le tout atteignant le chiffre de cent quatre-vingt-seize mille francs. Maupassant G. de, *Contes et nouvelles*, 1883 p. 411

n° 13 **élégance** :

//humain +// //physique//

Je me réjouis à l'avance de ton étonnement, de toutes les choses que tu vas voir ici ; tu n'as aucune idée de la parure et de l'**élégance** des femmes et des hommes. Pauvre ermite habituée au visage tanné, aux mains dures et calleuses de paysans, tu vas te trouver dans un pays enchanté ! Karr A., *Sous les tilleuls*, 1832, p. 99

n° 14 **bracelet** :

a) //humain +// //physique//

Elle sourit de mon étonnement, et s'en alla à sa commode, d'où elle tira des ornements de fausses pierres, colliers, **bracelets**, couronne ; s'étant parée ainsi, elle revint à table, puis resta sérieuse fort longtemps. Nerval G., *Les filles du feu*, 1854, p.

b) //humain +// //mental//

Là, la parure est complète ; l'on comparerait assez bien, selon moi, le Commun des Saints à une série d'écrins où les joailleries sont rangées, tantôt sur du velours rouge pour les Martyrs, tantôt sur du velours blanc pour les saints qui ne sont pas désignés sous ce titre ; chacun de ces coffrets renferme un ensemble de pièces ; l'Introït, le Kyrie et le Gloria, le Graduel, l'Alleluia ou le Trait, l'Offertoire, le Sanctus, la Communion, un tout musical qui correspond à la parure entière d'une toilette, aux boucles d'oreilles, aux colliers, aux **bracelets**, aux bagues, dont les montures et les pierres se concilient comme tons et s'assortissent. Huysmans J.-K., *L'oblat*, 1903, p. 70

c) //humain -// //nature//

Une rivière aux yeux gris, à la robe vert pâle, aux traits fins et précis, une rivière de grâce, aux souples mouvements, s'étirant avec une spirituelle nonchalance dans la parure somptueuse et sobre de sa ville, les **bracelets** de ses ponts, les colliers de ses monuments, et souriant à sa joliesse, comme une belle flâneuse ... la délicieuse lumière de Paris ! Rolland R., *Jean-Christophe, La foire sur la place*, 1908, p. 818

n° 15 **coquetterie** :

//humain +// //féminin/

C'était donc bien elle ! Toujours parisienne, elle n'avait pas dépouillé sa **coquetterie**, quoiqu'elle eût quitté les parures du monde pour le bandeau, pour la dure étamine des carmélites. Balzac H. de, *La duchesse de Langeais*, 1834, p. 205

Elles sont ainsi quelques-unes qui fleurissent uniquement pour nos rêves, parées de tout ce que la civilisation a mis de poésie, de luxe idéal, de **coquetterie** et de charme esthétique autour de la femme, cette statue de chair qui avive, autant que les fièvres sensuelles, d'immatériels appétits. Maupassant G. de, *Contes et nouvelles*, 1890, t. 1 p. 1164

n° 16 **beau** :

a) //humain +// //physique//

"Maintenant, comme tu trouves peut-être que je me vends un peu cher, moi qui ne t'aime pas, je vais tranquillement allumer tes sens et exciter tes désirs par des grimaces décorées du nom de pudeur, par des demi-caresses, par une parure menteuse qui me montre plus **belle** que je ne le suis. Tu ne sauras ce que tu achètes que quand le marché sera irrévocable." Voilà ce que dit la demoiselle à marier. " vous voyez la différence : la concubine se donne, l'autre se vend. Karr A., *Sous les tilleuls*, 1832, p. 292

b) //humain + // //mental/

Je vous garantis, au nom du Seigneur, une aide telle que jamais vous n'en eûtes et, poursuivit-il en riant, j'ajoute que l'Eglise se fera **belle** pour vous recevoir ; elle sortira ses parures maintenant omises : les authentiques liturgies du moyen âge, le véritable plain-chant, sans solos, ni orgues. Huysmans J.-K., *En route*, 1895, p. 224

c) //humain -// //animal//

Janvier, mois des amours félines, pare les chats d'Auteuil de leur plus **belle** robe et racole, pour nos trois chattes, une trentaine de matous. Colette, *La maison de Claudine*, 1922, p. 246

cf. **beauté**

n° 17 **robe** :

a) //humain +// //physique//

Après la secousse qui l'éveilla de son rêve, elle fut singulièrement troublée en se voyant vêtue de **robes** de soie et parée de diamants qu'elle n'avait pas payés elle-même. Zola E., *Madeleine Férat*, 1868, p. 78

b) //humain +// //mental//

Et qui parlait ainsi ? Un prêtre ! Cette vengeance monstrueuse se parait de la **robe** du Christ ! Estaunié E., *L'empreinte*, 1896, p. 206

c) //humain -// //nature//

Il comparait involontairement le joli ciel du printemps et la vallée qu'il avait vue si joyeuse pendant son premier voyage, aux aspects mélancoliques d'un ciel gris de plomb, à ces montagnes dépouillées de leurs vertes parures et qui n'avaient pas encore revêtu leur **robe** de neige, dont les effets ne manquent pas de grâce. Balzac H. de, *Le médecin de campagne*, 1833, p. 271

n° 18 **charme** :

a) //humain+// //physique //

Mais le **charme** et la jeunesse de leurs figures, la perfection et la grâce antique de leurs tailles, leur permettaient encore, avec de si simples moyens, d'avoir l'air parées et d'être ravissantes. Loti P., *Le mariage de Loti*, p. 152

b) //humain+// //mental//

Et, comme il arrive quand les vertus n'ont pas coûté d'effort, nul orgueil, nulle froideur ; une modestie vraie, une bonté candide et certain **charme** d'innocence paraient les aimables qualités de cet excellent vieillard. Tœpffer R., *Nouvelles genevoises*, 1839, p. 192

c) //humain -// //nature//

Pour amuser ses yeux, pendant les longues heures où il faisait le guet, la vallée prodiguait les **charmes** de son opulente parure d'été. Theuriet A., *La maison des deux barbeaux*, 1879, p. 100

d) //humain -// //lieux de vie//

La ville tout entière, les toits rouges, les vieux murs, les pavés bosselés, se paraient d'un **charme** familier, qui attendrissait Christophe. Rolland R., *Jean-Christophe, Le matin*, 1904, p. 201

n° 19 **grâce** :

a) //humain +// //physique//

Ma chère, quand on n'a pas le moyen de se payer des bijoux véritables, on ne se montre parée que de sa beauté et de sa **grâce**, voilà encore les plus rares joyaux. Maupassant G. de, *Contes et Nouvelles*, 1884 t. 1 p. 406

b) //humain +// //mental//

Ce n'est certes pas le spectacle d'une austère demeure à l'ordre méticuleux ; c'est le spectacle de la vie, d'une vie toute chargée de soins et de servitudes, toute parée d'amour, de **grâces** et de ferveur. Duhamel G., *Suzanne et les jeunes hommes*, 1941, p. 119

c) //humain -// //nature//

Une rivière aux yeux gris, à la robe vert pâle, aux traits fins et précis, une rivière de **grâce**, aux souples mouvements, s'étirant avec une spirituelle nonchalance dans la parure somptueuse et sobre de sa ville, les bracelets de ses ponts, les colliers de ses monuments, et souriant à sa, comme une belle flâneuse ... la délicieuse lumière de Paris ! Rolland R., *Jean-Christophe, La foire sur la place*, 1908, p. 818

d) //humain -// //lieux //

L'air était doux ; les vieux édifices se paraient de la même **grâce** légère et jeune que les massifs de fleurs et les marronniers. Arland M., *L'ordre*, 1929, p. 299

n° 20 **bigarré** : cf. **houppe**

n° 21 **collier** :

a) //humain +// //physique// //instrumental//

Puis elle se para de ses **bijoux**, un lourd collier de corail rouge brun, serrant le cou de cinq ou six rangées de grosses perles, et fermé devant par une énorme agrafe en or ciselé ; des anneaux d'oreilles pesants, une grosse broche en or, du même travail que l'agrafe, pour retenir les coins du mouchoir brodé ; et, à la ceinture, pendu par un massif crochet d'argent, un sac de velours noir, monté aussi sur une armature d'argent. Van der Meersch M., *L'empreinte du dieu*, 1936 p. 148

b) //humain +// //mental//

Là, la parure est complète ; l'on comparerait assez bien, selon moi, le Commun des Saints à une série d'écrins où les joailleries sont rangées, tantôt sur du velours rouge pour les Martyrs, tantôt sur du velours blanc pour les saints qui ne sont pas désignés sous ce titre ; chacun de ces coffrets renferme un ensemble de pièces ; l'Introït, le Kyrie et le Gloria, le Graduel, l'Alleluia ou le Trait, l'Offertoire, le Sanctus, la Communion, un tout musical qui correspond à la parure entière d'une toilette, aux boucles d'oreilles, aux **colliers**, aux bracelets, aux bagues, dont les montures et les pierres se concilient comme tons et s'assortissent. Huysmans J.-K., *L'oblat*, 1903, p. 70

c) //humain -// //nature//

Une rivière aux yeux gris, à la robe vert pâle, aux traits fins et précis, une rivière de grâce, aux souples mouvements, s'étirant avec une spirituelle nonchalance dans la parure somptueuse et sobre de sa ville, les bracelets de ses ponts, les **colliers** de ses monuments, et souriant à sa joliesse, comme une belle flâneuse ... la délicieuse lumière de Paris ! Rolland R., *Jean-Christophe, La foire sur la place*, 1908, p. 818

n° 22 **prestige** :

//humain +// //mental//

Mais qui peut remplacer dans l'âme d'un amant la belle image qu'il s'est plu tous les jours à parer d'un nouveau **prestige** ? Celle-là n'existe plus en réalité sur la terre ; elle est gravée seulement au fond du cœur fidèle, et nul portrait ne pourra jamais rendre son impérissable beauté. Nerval G. de, *Les filles du feu*, 1854, p. 677

n° 23 **couleur** :

a) //humain +// //physique//

Le plus riche parmi les petits princes de l'état donnait une fête. Lélia y parut éblouissante de parure, mais triste sous l'éclat de ses diamants et moins heureuse que la dernière des bourgeoises enrichies qui se pavanaient avec orgueil sous leur faste d'un jour. Pour elle, ces naïfs plaisirs de femme n'existaient pas. (...) Elle savait à peine de quelles couleurs elle était parée, de quelles **étoffes** on l'avait revêtue.

(...) Lélia était insensible à sa beauté, à sa parure, comme la vierge de marbre à sa couronne d' or ciselé et à son voile de gaze d'argent. Sand G., *Lélia*, 1833 p. 137

b) //humain +// /mental /

Le calme des passions, l'absence d'inquiétude nous prédisposent à jouir ; et, si au contentement d'esprit vient s'unir une situation matériellement douce, embellie par d'agréables sensations, les heures coulent alors délicieusement, et le sentiment de l'existence se pare de ses plus riantes **couleurs**.
Tœpffer R., *Nouvelles genevoises*, 1839, p. 9

c) //humain -// //nature//

Comme une fiancée qui sent sa fin prochaine et veut mourir dans ses habits de fête, la nature, près de se voiler, se paraît de ses plus riches **couleurs** et répondait par un dernier sourire aux derniers adieux du soleil. Sandeau J., *Sacs et parchemins*, 1851, p. 36

n° 24 **houppes** :

C'étaient des vendeurs d'ivoire... ils paraient des chevaux à longue queue avec des **houppes** bigarrées.
Louÿs P., *Aphrodite*, 1896, p. 216

Remarque : l'énoncé " ils paraient des chevaux à longue queue avec des houppes bigarrées" est attesté deux fois dans le corpus, dans le même texte (p. 15 et p. 216), cf. **bigarré**

n° 25 **étouffe** :

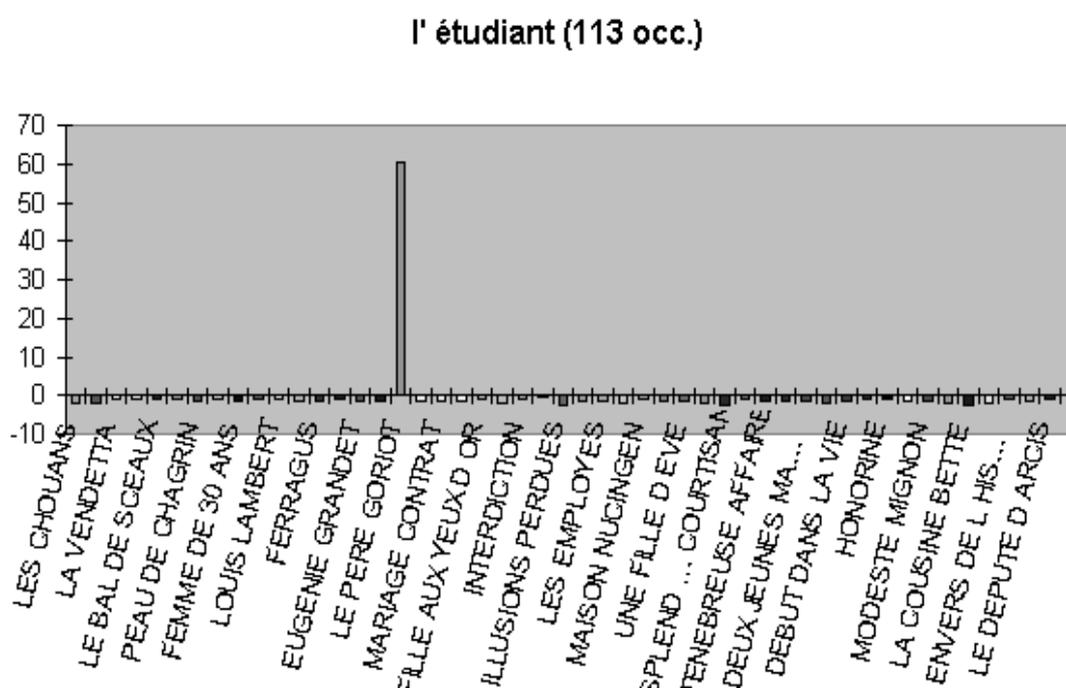
//humain +// //physique//

Le jeudi soir, Bertholin invita Apolline à descendre en son appartement, et joyeux, la conduisit dans le salon : le guéridon et le sofa étaient couverts d'**étouffes**, de châles, de parures, de bijoux. Borel P., *Champavert, contes immoraux*, 1833, p. 25

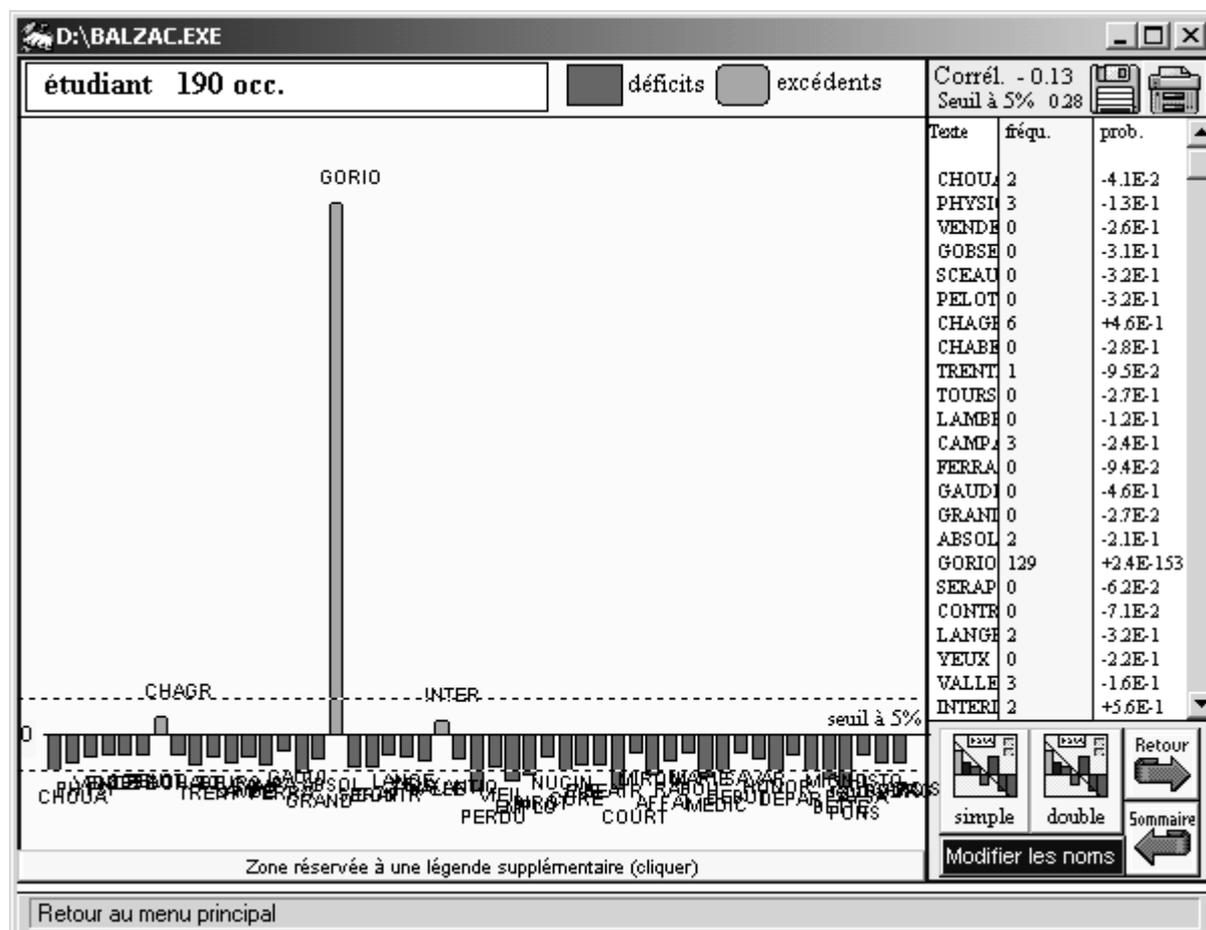
ANNEXES DU CHAPITRE VI

**LE TEXTE, UNITE SIGNIFIANTE : RECHERCHES
ASSISTEES SUR LE PERE GORIOT**

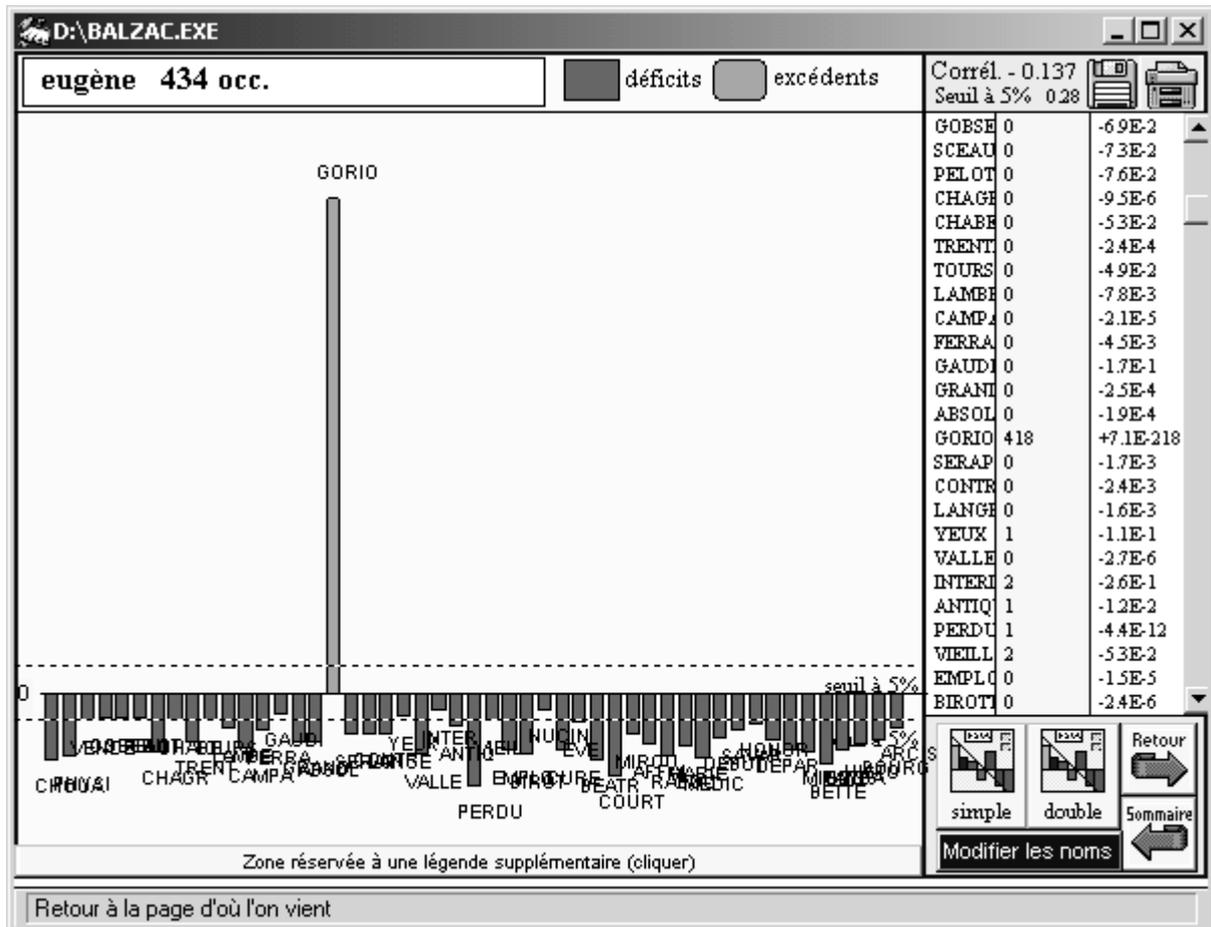
ETUDIANT, L'ETUDIANT, EUGENE ET RASTIGNAC : GRAPHIQUES DES SPECIFICITES DANS HYPERBASE



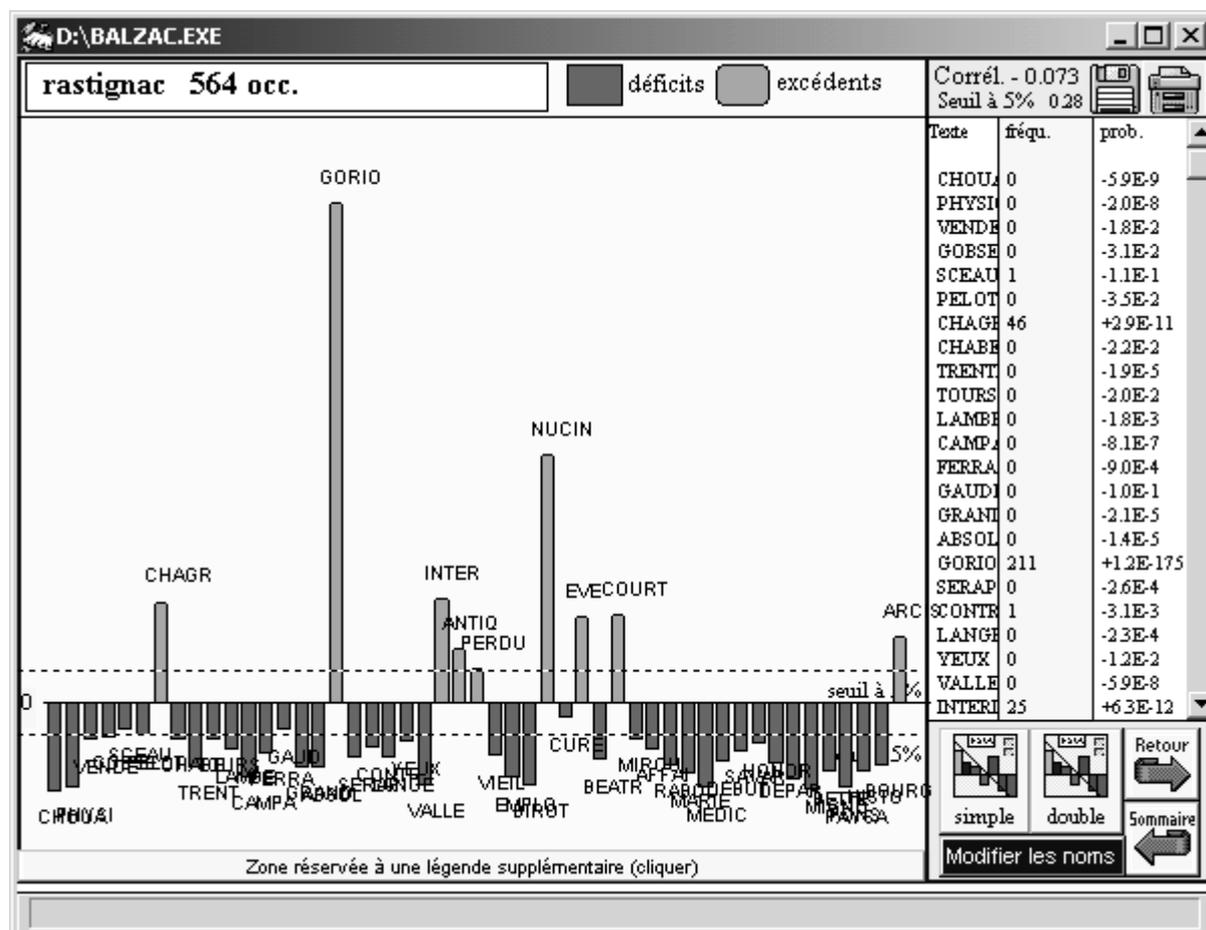
l'étudiant : graphique des spécificités dans **La Comédie Humaine**, dans Hyperbase (version antérieure, permettant d'afficher les spécificités d'une "expression")



étudiant : graphique des spécificités dans **La Comédie Humaine**, dans Hyperbase



Eugène : graphique des spécificités dans **La Comédie Humaine**, dans Hyperbase



Rastignac : graphique des spécificités dans **La Comédie Humaine**, dans Hyperbase